This Page Is Inserted by IFW Operations and is not a part of the Official Record

BEST AVAILABLE IMAGES

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images may include (but are not limited to):

- BLACK BORDERS
- TEXT CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
- FADED TEXT
- ILLEGIBLE TEXT
- SKEWED/SLANTED IMAGES
- COLORED PHOTOS
- BLACK OR VERY BLACK AND WHITE DARK PHOTOS
- GRAY SCALE DOCUMENTS

IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

As rescanning documents will not correct images, please do not report the images to the Image Problem Mailbox.



From the INTERNATIONAL BUREAU PCT **Assistant Commissioner for Patents** NOTIFICATION OF ELECTION United States Patent and Trademark Office (PCT Rule 61.2) **Box PCT** Washington, D.C.20231 ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE Date of mailing (day/month/year) in its capacity as elected Office 16 August 1999 (16.08.99) Applicant's or agent's file reference International application No. GR 97 P 3939 P PCT/DE98/03620 Priority date (day/month/year) International filing date (day/month/year) 19 December 1997 (19.12.97) 09 December 1998 (09.12.98) ABRAHAM-FUCHS, Klaus et al 1. The designated Office is hereby notified of its election made: X in the demand filed with the International Preliminary Examining Authority on: 07 July 1999 (07.07.99) in a notice effecting later election filed with the International Bureau on: 2. The election was not made before the expiration of 19 months from the priority date or, where Rule 32 applies, within the time limit under Rule 32.2(b).

The International Bureau of WIPO	Authorized officer
34, chemin des Colombettes 1211 Geneva 20, Switzerland	Antonia Muller
Facsimile No.: (41-22) 740.14.35	Telephone No.: (41-22) 338.83.38

/ELTORGANISATION FÜR GEISTIGES EIGENTU: Internationales Büro



(51) Internationale Patentklassifikation 6:

A61M 5/172, 5/168

(11) Internationale Veröffentlichungsnummer: A1

WO 99/32176

(43) Internationales Veröffentlichungsdatum:

1. Juli 1999 (01.07.99)

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/DE98/03620

(22) Internationales Anmeldedatum: 9. Dezember 1998 (09.12.98)

(30) Prioritätsdaten:

197 56 872.6

19. Dezember 1997 (19.12.97) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten ausser US): SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT [DE/DE]; Wittelsbacherplatz 2, D-80333 München (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): ABRAHAM-FUCHS, Klaus [DE/DE]; Graslitzer Strasse 17, D-91058 Erlangen (DE). BIRKHÖLZER, Thomas [DE/DE]; Sauerheimer Weg 9 c, D-91085 Weisendorf (DE). SCHMIDT, Volker [DE/DE]; Welsweg 3, D-91054 Erlangen (DE).

(74) Gemeinsamer Vertreter: SIEMENS AKTIENGE-SELLSCHAFT; Postfach 22 16 34, D-80506 München (DE).

(81) Bestimmungsstaaten: US, europäisches Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE).

Veröffentlicht

Mit internationalem Recherchenbericht.

Vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche zugelassenen Frist; Veröffentlichung wird wiederholt falls Änderungen eintreffen.

(54) Title: DEVICE FOR GIVING A TRANSFUSION AND/OR PERFUSION TO A PATIENT

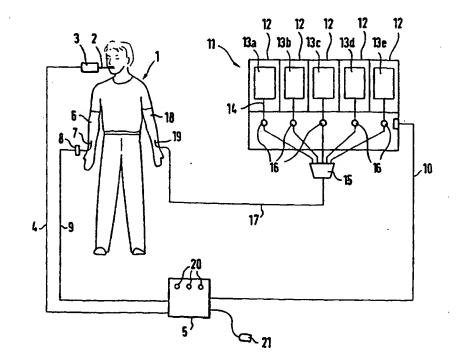
(54) Bezeichnung: VORRICHTUNG ZUR VERABREICHUNG EINER INFUSION UND/ODER PERFUSION AN EINEN PATIENTEN

(57) Abstract

A device for giving a transfusion and/or perfusion to a patient comprises one or several sensors (3, 8) for measuring real values of one or several patient-specific parameters; control means (5) in communication with the sensor(s) (3, 8); and a transfusion and/or perfusion device (11) containing the transfusion and/or perfusion solution to be given and in communication with the control means (5). The control means (11) control the amount of transfusion and/or perfusion solution to be supplied by means of the transfusion and/or perfusion device (11) depending on the sensed real values. The control means (5) comprise an expert system for processing incoming real values and on the basis of which control is carried out.

(57) Zusammenfassung

Die Erfindung betrifft eine Vorrichtung zur Verabreichung einer Infusion und/oder Perfusion an einen Patienten, umfassend: ein oder mehrere Sensormittel (3, 8) zum Messen von Ist-Werten eines



oder mehrerer patientenspezifischen Parameter; ein mit dem oder den Sensormittel(n) (3, 8) kommunizierendes Steuermittel (5); und eine mit dem Steuermittel (5) kommunizierende und die zu verabreichende Infusions- und/oder Perfusionslösung enthaltende Infusions- und/oder Perfusionseinrichtung (11) wobei das Steuermittel (11) die mittels der Infusions- und/oder Perfusionseinrichtung (11) zuzuführende Infusions- und/oder Perfusionsmenge in Abhängigkeit der erfaßten Ist-Werte steuert und wobei das Steuermittel (5) ein Experiensystem umfaßt, mittels welchem die eingehenden Ist-Werte verarbeitet werden, und basierend auf welchem die Steuerung erfolgt.

LEDIGLICH ZUR INFORMATION

Codes zur Identifizierung von PCT-Vertragsstaaten auf den Kopfbögen der Schriften, die internationale Anmeldungen gemäss dem PCT veröffentlichen.

All Albanien ES Spanien LS Lesotho SI Slownien AM Armenien FI Finnland LT Litauen SK Slowakei AT Österreich FR Frankreich LU Luxemburg SN Senegal AU Australien GA Gabun LV Lettland SZ Swasiland AZ Aserbaidschan GB Vereinigtes Königreich MC Monaco TD Tschad BA Bosnien-Herzegowina GE Georgien MD Republik Moldau TG Togo BB Barbados GH Ghana MG Madagaskar TJ Tadschikistan BE Belgien GN Guinea MK Die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien TR Türkei BG Bulgarien HU Ungam ML Mali TT Trinidad und Tobago BJ Benin IE Irland MN Mongolei UA Ukraine BR Brasilien IIL Israel MR Mauretanien UG Uganda BY Belarus IS Island MW Malawi US Vereinigte Staaten vo Amerika CA Kanada IT Italien MX Mexiko Amerika CF Zentralafrikanische Republik JP Japan NE Niger UZ Usbekistan CG Kongo KE Kenia NL Niederlande VN Vietnam CG Kongo KE Kenia NL Niederlande VN Vietnam CG Kongo KE Kenia NL Niederlande VN Vietnam CG Kohweiz KG Kirgisistan NO Norwegen YU Jugoslawien CM Kamerun KR Republik Korea PL Polen CN China CR Republik CN Republik NO Republik								
AT Österreich FR Frankreich LU Luxemburg SN Senegal AU Australien GA Gabun LV Lettland SZ Swasiland AZ Aserbaidschan GB Vereinigtes Königreich MC Monaco TD Tschad BA Bosnien-Herzegowina GE Georgien MD Republik Moldau TG Togo BB Barbados GH Ghana MG Madagaskar TJ Tadschikistan BE Belgien GN Guinea MK Die ehemalige jugoslawische TM Turkmenistan BF Burkina Faso GR Griechenland Republik Mazedonien TR Türkei BG Bulgarien HU Ungam ML Mali TT Trinidad und Tobago BJ Benin IE Irland MN Mongolei UA Ukraine BR Brasilien IL Israel MR Mauretanien UG Uganda BY Belarus IS Island MW Malawi US Vereinigte Staaten vo CA Kanada IT Italien MX Mexiko Amerika CF Zentralafrikanische Republik JP Japan NE Niger UZ Usbekistan CG Kongo KE Kenia NL Niederlande VN Vietnam CH Schweiz KG Kirgisistan NO Norwegen YU Jugoslawien CCI Côte d'Ivoire KP Demokratische Volksrepublik NZ Neuseeland ZW Zimbabwe CM Kamerun KR Republik Korea PT Portugal CU Kuba KZ Kasachstan RO Rumānien DE Deutschland LI Liechtenstein SD Sudan DK Dănemark LK Sri Lanka SE Schweden		Albanien	ES	Spanien	LS	Lesotho	SI	Slowenien
AU Australien GA Gabun LV Lettland SZ Swasiland AZ Aserbaidschan GB Vereinigtes Königreich MC Monaco TD Tschad BA Bosnien-Herzegowina GE Georgien MD Republik Moldau TG Togo BB Barbados GH Ghana MG Madagaskar TJ Tadschikistan BE Belgien GN Guinea MK Die ehemalige jugoslawische TM Turkmenistan BF Burkina Faso GR Griechenland Republik Mazedonien TR Türkei BG Bulgarien HU Ungarn ML Mali TT Trinidad und Tobago BB Barsilien IE Irland MN Mongolei UA Ukraine BR Brasilien II Israel MR Mauretanien UG Uganda BY Belarus IS Island MW Matawi US Vereinigte Staaten vo CA Kanada IT Italien MX Mexiko Amerika CF Zentralafrikanische Republik JP Japan NE Niger UZ Usbekistan CG Kongo KE Kenia NL Niederlande VN Vietnam CCH Schweiz KG Kirgisistan NO Norwegen YU Jugoslawien CCM Kamerun Korea PL Polen CN China KR Republik Korea PT Portugal CC Tschechische Republik LC St. Lucia RU Russische Föderation CE Deutschland LI Liechtenstein SD Sudan DK Dänemark LK Sri Lanka SE Schweden	AM	Armenien	Fi	Finnland	LT	Litauen	SK	Słowakei
AZ Aserbaidschan GB Vereinigtes Königreich MC Monaco TD Tschad BA Bosnien-Herzegowina GE Georgien MD Republik Moldau TG Togo BB Barbados GH Ghana MG Madagaskar TJ Tadschikistan BE Belgien GN Guinea MK Die ehemalige jugoslawische TM Turkmenistan BF Burkina Faso GR Griechenland Republik Mazedonien TR Türkei BG Bulgarien HU Ungarn ML Mali TT Trinidad und Tobago BJ Benin IE Irland MN Mongolei UA Ukraine BR Brasilien II Israel MR Mauretanien UG Uganda BR Brasilien II Israel MR Mauretanien UG Uganda BY Belarus IS Island MW Malawi US Vereinigte Staaten vo CA Kanada IT Italien MX Mexiko Amerika CF Zentralafrikanische Republik JP Japan NE Niger UZ Usbekistan CG Kongo KE Kenia NL Niederlande VN Vietnam CH Schweiz KG Kirgisistan NO Norwegen YU Jugoslawien CM Kamerun Korea PL Polen CN China KR Republik Korea PT Portugal CU Kuba KZ Kasachstan RO Rumānien CC Tschechische Republik LC St. Lucia RU Russische Föderation DE Deutschland LI Liechtenstein SD Sudan DK Dänemark LK Sri Lanka SE Schweden	ΑT	Österreich	FR	Frankreich	LU	Luxemburg	SN	Senegal
BA Bosnien-Herzegowina GE Georgien MD Republik Moldau TG Togo BB Barbados GH Ghana MG Madagaskar TJ Tadschikistan BE Belgien GN Guinea MK Die ehemalige jugoslawische TM Turkmenistan BF Burkina Faso GR Griechenland Republik Mazedonien TR Türkei BG Bulgarien HU Ungarm ML Mali TT Trinidad und Tobago BJ Benin IE Irland MN Mongolei Ukraine BR Brasilien IL Israel MR Mauretanien UG Uganda BY Belarus IS Island MW Malawi US Vereinigte Staaten vo CA Kanada IT Italien MX Mexiko Amerika CF Zentralafrikanische Republik JP Japan NE Niger UZ Usbekistan CG Kongo KE Kenia NL Niederlande VN Vietnam CH Schweiz KG Kirgisistan NO Norwegen YU Jugoslawien CCI Côte d'Ivoire KP Demokratische Volksrepublik NZ Neuseeland ZW Zimbabwe CM Kamerun KR Republik Korea PL Polen CN China KR Republik Korea PT Portugal CCZ Tschechische Republik LC St. Lucia RU Russische Föderation CCZ Tschechische Republik LC St. Lucia RU Russische Föderation CDE Deutschland LI Liechtenstein SD Sudan CN Dănemark LK Sri Lanka SE Schweden	ΑU	Australien	GA	Gabun	LV	Lettland	SZ	Swasiland
BB Barbados GH Ghana MG Madagaskar TJ Tadschikistan BE Belgien GN Guinea MK Dic ehemalige jugoslawische TM Turkmenistan BF Burkina Faso GR Griechenland Republik Mazedonien TR Türkei BG Bulgarien HU Ungarm ML Mali TT Trinidad und Tobago BJ Benin IE Irland MN Mongolei UA Ukraine BR Brasilien IL Israel MR Mauretanien UG Uganda BY Belarus IS Island MW Malawi US Vereinigte Staaten vo CA Kanada IT Italien MX Mexiko Amerika CF Zentralafrikanische Republik JP Japan NE Niger UZ Usbekistan CG Kongo KE Kenia NL Niederlande VN Vietnam CH Schweiz KG Kirgisistan NO Norwegen YU Jugoslawien CI Côte d'Ivoire KP Demokratische Volksrepublik NZ Neuseeland ZW Zimbabwe CM Kamerun Korea PL Polen CN China KR Republik Korea PT Portugal CCZ Tschechische Republik LC St. Lucia RU Russische Föderation DE Deutschland LI Liechtenstein SD Sudan DK Dänemark LK Sri Lanka SE Schweden	AZ	Aserbaidschan	GB	Vereinigtes Königreich	MC	Monaco	TD	Tschad
BB Barbados GH Ghana MG Madagaskar TJ Tadschikistan BE Belgien GN Guinea MK Die ehemalige jugoslawische TM Turkmenistan BF Burkina Faso GR Griechenland Republik Mazedonien TR Türkei BG Bulgarien HU Ungarn ML Mali TT Trinidad und Tobago BJ Benin IE Irland MN Mongolei UA Ukraine BR Brasilien IL Israel MR Mauretanien UG Uganda BY Belarus IS Island MW Malawi US Vereinigte Staaten vo CA Kanada IT Italien MX Mexiko Amerika CF Zentralafrikanische Republik JP Japan NE Niger UZ Usbekistan CG Kongo KE Kenia NL Niederlande VN Vietnam CH Schweiz KG Kirgisistan NO Norwegen YU Jugoslawien CI Côte d'Ivoire KP Demokratische Volksrepublik NZ Neuseeland ZW Zimbabwe CM Kamerun KR Republik Korea PL Polen CN China KR Republik Korea PT Portugal CU Kuba KZ Kasachstan RO Rumânien CZ Tschechische Republik LC St. Lucia RU Russische Föderation DE Deutschland LI Liechtenstein SD Sudan DK Dănemark LK Sri Lanka SE Schweden	BA	Bosnien-Herzegowina	GE ·	Georgien	MD	Republik Moldau	TG	Togo
BE Belgien GN Guinea MK Dic chemalige jugoslawische TM Turkmenistan BF Burkina Faso GR Griechenland Republik Mazedonien TR Türkei BG Bulgarien HU Ungarn ML Mali TT Trinidad und Tobago BJ Benin IE Irland MN Mongolei UA Ukraine BR Brasilien IL Israel MR Mauretanien UG Uganda BY Belarus IS Island MW Malawi US Vereinigte Staaten vo CA Kanada IT Italien MX Mexiko Amerika CF Zentralafrikanische Republik JP Japan NE Niger UZ Usbekistan CG Kongo KE Kenia NL Niederlande VN Vietnam CH Schweiz KG Kirgisistan NO Norwegen YU Jugoslawien CI Côte d'Ivoire KP Demokratische Volksrepublik NZ Neuseeland ZW Zimbabwe CM Kamerun Korea PL Polen CN China KR Republik Korea PT Portugal CU Kuba KZ Kasachstan RO Rumānien CZ Tschechische Republik LC St. Lucia RU Russische Föderation DE Deutschland LI Liechtenstein SD Sudan DK Dănemark LK Sri Lanka SE Schweden	BB	Barbados	GH	Ghana	MG	Madagaskar	TJ	-
BF Burkina Faso GR Griechenland Republik Mazedonien TR Türkei BG Bulgarien HU Ungarn ML Mali TT Trinidad und Tobago BJ Benin IE Irland MN Mongolei UA Ukraine BR Brasilien IL Israel MR Mauretanien UG Uganda BY Belarus IS Island MW Malawi US Vereinigte Staaten vo CA Kanada IT Italien MX Mexiko Amerika CF Zentralafrikanische Republik JP Japan NE Niger UZ Usbekistan CG Kongo KE Kenia NL Niederlande VN Vietnam CH Schweiz KG Kirgisistan NO Norwegen YU Jugoslawien CI Côte d'Ivoire KP Demokratische Volksrepublik NZ Neuseeland ZW Zimbabwe CM Kamerun Korea PL Polen CN China KR Republik Korea PT Portugal CU Kuba KZ Kasachstan RO Rumānien CZ Tschechische Republik LC St. Lucia RU Russische Föderation DE Deutschland LI Liechtenstein SD Sudan DK Dänemark LK Sri Lanka SE Schweden	BE	Belgien	GN	Guinea	MK		TM	Turkmenistan
BJ Benin IE Irland MN Mongolei UA Ukraine BR Brasilien IL Israel MR Mauretanien UG Uganda BY Belarus IS Island MW Malawi US Vereinigte Staaten vo CA Kanada IT Italien MX Mexiko Amerika CF Zentralafrikanische Republik JP Japan NE Niger UZ Usbekistan CG Kongo KE Kenia NL Niederlande VN Vietnam CH Schweiz KG Kirgisistan NO Norwegen YU Jugoslawien CI Côte d'Ivoire KP Demokratische Volksrepublik NZ Neuseeland ZW Zimbabwe CM Kamerun Korea PL Polen CN China KR Republik Korea PT Portugal CU Kuba KZ Kasachstan RO Rumānien CZ Tschechische Republik LC St. Lucia RU Russische Föderation DE Deutschland LI Liechtenstein SD Sudan DK Dänemark LK Sri Lanka SE Schweden	BF	Burkina Faso	GR	Griechenland			TR	Türkei
BR Brasilien BR MR Mauretanien BR Brasilien BR MR Mauretanien BR Mauretanien BR Mauretanien BR Mauretanien BR Mauretanien BR Mauretanien BV Mexiko Amerika BV Buderlande BV Detenigte Staaten vo Amerika BV Notetnam BV Niederlande BV Niederlande BV Niederlande BV Notetnam BV Detenseland BV Notetnam BV Notetnam BV Detenseland BV Notetnam BV Detenseland BV Detenseland BV Russische Föderation BV Budan BV	BG	Bulgarien	HU	Ungarn	ML	Mali	TT	Trinidad und Tobago
BY Belarus IS Island MW Malawi US Vereinigte Staaten vo CA Kanada IT Italien MX Mexiko Amerika CF Zentralafrikanische Republik JP Japan NE Niger UZ Usbekistan CG Kongo KE Kenia NL Niederlande VN Vietnam CH Schweiz KG Kirgisistan NO Norwegen YU Jugoslawien CI Côte d'Ivoire KP Demokratische Volksrepublik NZ Neuseeland ZW Zimbabwe CM Kamerun Korea PL Polen CN China KR Republik Korea PT Portugal CU Kuba KZ Kasachstan RO Rumānien CZ Tschechische Republik LC St. Lucia RU Russische Föderation DE Deutschland LI Liechtenstein SD Sudan DK Dänemark LK Sri Lanka SE Schweden	BJ	Benin	IE	Irland	MN	Mongolei	UA	
BY Belarus IS Island MW Malawi US Vercinigte Staaten vo CA Kanada IT Italien MX Mexiko Amerika CF Zentralafrikanische Republik JP Japan NE Niger UZ Usbekistan CG Kongo KE Kenia NL Niederlande VN Vietnam CH Schweiz KG Kirgisistan NO Norwegen YU Jugoslawien CI Côte d'Ivoire KP Demokratische Volksrepublik NZ Neuseeland ZW Zimbabwe CM Kamerun Korea PL Polen CN China KR Republik Korea PT Portugal CU Kuba KZ Kasachstan RO Rumānien CZ Tschechische Republik LC St. Lucia RU Russische Föderation DE Deutschland LI Liechtenstein SD Sudan DK Dānemark LK Sri Lanka SE Schweden	BR	Brasilien	IL	Israel	MR	Mauretanien	UG	Uganda
CA Kanada IT Italien MX Mexiko Amerika CF Zentralafrikanische Republik JP Japan NE Niger UZ Usbekistan CG Kongo KE Kenia NL Niederlandc VN Vietnam CH Schweiz KG Kirgisistan NO Norwegen YU Jugoslawien CI Côte d'Ivoire KP Demokratische Volksrepublik NZ Neuseeland ZW Zimbabwe CM Kamerun Korea PL Polen CN China KR Republik Korea PT Portugal CU Kuba KZ Kasachstan RO Rumānien CZ Tschechische Republik LC St. Lucia RU Russische Föderation DE Deutschland LI Liechtenstein SD Sudan DK Dānemark LK Sri Lanka SE Schweden	BY	Belarus	IS	Island	MW	Malawi	US	, 0
CG Kongo KE Kenia NL Niederlande VN Vietnam CH Schweiz KG Kirgisistan NO Norwegen YU Jugoslawien CI Côte d'Ivoire KP Demokratische Volksrepublik NZ Neuseeland ZW Zimbabwe CM Kamerun Korea PL Polen CN China KR Republik Korea PT Portugal CU Kuba KZ Kasachstan RO Rumānien CZ Tschechische Republik LC St. Lucia RU Russische Föderation DE Deutschland LI Liechtenstein SD Sudan DK Dānemark LK Sri Lanka SE Schweden	CA	Kanada	IT	Italien	MX	Mexiko		•
CH Schweiz KG Kirgisistan NO Norwegen YU Jugoslawien CI Côte d'Ivoire KP Demokratische Volksrepublik NZ Neuseeland ZW Zimbabwe CM Kamerun Korea PL Polen CN China KR Republik Korea PT Portugal CU Kuba KZ Kasachstan RO Rumānien CZ Tschechische Republik LC St. Lucia RU Russische Föderation DE Deutschland LI Liechtenstein SD Sudan DK Dānemark LK Sri Lanka SE Schweden	CF	Zentralafrikanische Republik	JР	Japan	NE	Niger	UZ ·	Usbekistan
CI Côte d'Ivoire KP Demokratische Volksrepublik NZ Neuseeland ZW Zimbabwe CM Kamerun Korea PL Polen CN China KR Republik Korea PT Portugal CU Kuba KZ Kasachstan RO Rumānien CZ Tschechische Republik LC St. Lucia RU Russische Föderation DE Deutschland LI Liechtenstein SD Sudan DK Dānemark LK Sri Lanka SE Schweden	CG	Kongo	KE	Kenia	NL	Niederlande	VN	Vietnam
CI Côte d'Ivoire KP Demokratische Volksrepublik NZ Neuseeland ZW Zimbabwe CM Kamerun Korea PL Polen CN China KR Republik Korea PT Portugal CU Kuba KZ Kasachstan RO Rumānien CZ Tschechische Republik LC St. Lucia RU Russische Föderation DE Deutschland LI Liechtenstein SD Sudan DK Dānemark LK Sri Lanka SE Schweden	CH	Schweiz	KG	Kirgisistan	NO	Norwegen	YU	Jugoslawien
CN China KR Republik Korea PT Portugal CU Kuba KZ Kasachstan RO Rumānien CZ Tschechische Republik LC St. Lucia RU Russische Föderation DE Deutschland LI Liechtenstein SD Sudan DK Dānemark LK Sri Lanka SE Schweden	CI	Côte d'Ivoire	KP	Demokratische Volksrepublik	NZ	Neuseeland	zw	•
CU Kuba KZ Kasachstan RO Rumānien CZ Tschechische Republik LC St. Lucia RU Russische Föderation DE Deutschland LI Liechtenstein SD Sudan DK Dānemark LK Sri Lanka SE Schweden	CM	Kamerun	•	Korea	PL	Polen		
CU Kuba KZ Kasachstan RO Rumānien CZ Tschechische Republik LC St. Lucia RU Russische Föderation DE Deutschland LI Liechtenstein SD Sudan DK Dānemark LK Sri Lanka SE Schweden	CN	China	KR	Republik Korea	PT	Portugal .		
DE Deutschland LI Liechtenstein SD Sudan DK Dänemark LK Sri Lanka SE Schweden	CU	Kuba	KZ	Kasachstan	RO	Rumānien		
DK Dånemark LK Sri Lanka SE Schweden	CZ	Tschechische Republik	LC	St. Lucia	RU	Russische Föderation		
The second secon	DE	Deutschland	LI	Liechtenstein	SD	Sudan		
EE Estland LR Liberia SG Singapur	DK	Dänemark	LK	Sri Lanka	SE	Schweden		
	EE	Estland	LR	Liberia	SG	Singapur		

Beschreibung

30

35

Vorrichtung zur Verabreichung einer Infusion und/oder Perfusion an einen Patienten

Die Erfindung betrifft eine Vorrichtung zur Verabreichung einer Infusion und/oder Perfusion an einen Patienten.

10 In der Intensivmedizin bestehen wesentliche Aufgaben darin, Störungen des Flüssigkeits-, Elektrolyt- und des Energiehaushaltes eines Patienten auszugleichen und den Patienten über eine gewisse Zeit parenteral zu ernähren. Dies wird üblicherweise durch eine Mischung verschiedener Infusionslösungen er-15 reicht, die parenteral über einen zentralvenösen Zugang dem Patienten gegeben werden. Die Zusammensetzung der Infusionslösungen richtet sich nach dem Bedürfnis des Patienten und den zugrunde liegenden Störungen der genannten Haushalte, die ausgeglichen werden müssen. Diese Störungen lassen sich grob 20 unterteilen in eine Überwässerung oder einen Wassermangel, in Störungen der Blutsalzzusammensetzung und in Störungen des Energiestoffwechsels, wobei diese Störungen sich mitunter gegenseitig beinflussen und komplexe Zusammenhänge aufweisen. Die Planung einer Infusionsbehandlung erfordert daher die Be-25 rechnung eines individuellen Infusionsplanes.

Der Wasserbedarf wird dabei über messbare Verluste und Abschätzungen betreffend nicht messbare Verluste anhand von Faustregeln bestimmt. Störungen des Wasserhaushaltes werden durch Messungen des Körpergewichts, durch Messung des zentralen Venendrucks, durch Beurteilung des Kreislaufs sowie von Ödemen oder Hautfalten und schließlich durch Bestimmung der Verluste (Urin, Atmung, Schweiß, Stuhlgang) abgeschätzt. Die Kontrolle der Wasserbilanzierung erfolgt über die gleichen Parameter. Anhand dieses grobgeschätzten Wasserbedarfs wird

30

35

dann die zuzuführende Infusionsmenge pro Zeiteinheit bestimmt. Der Elektrolytbedarf wird über geschätzte Verluste sowie über Elektrolytbestimmungen in Körperflüssigkeiten (Serum, Urin, Flüssigkeiten aus Drainagen) ebenfalls anhand von Faustregeln bestimmt. Störungen der Blutsalzzusammenset-5 zung werden über Laboruntersuchungen des Blutes beurteilt, wobei hier insbesondere die Natrium-, Kalium- und Chloridspiegel im Blut relevant sind, wie aber auch andere Elektrolyte. Schließlich wird auch der Kalorienbedarf ebenfalls zu-10 meist über Faustregeln abgeschätzt, in welche das Körpergewicht des Patienten, die Temperatur und die Krankheit des Patienten eingehen. Daneben ist auch eine Bestimmung des Kalorienbedarfs durch indirekte Kalorimetrie möglich. Die Aufteilung des Kalorienbedarfs auf die Nährstoffe Eiweiß, Kohlenhy-15 drate und Fett, die die zuzuführenden Kalorienträger bilden, erfolgt ebenfalls über Faustregeln. Die Kontrolle der parenteralen Ernährung, also letztlich das Infusionsergebnis, erfolgt über die Messung des Blutzuckers und/oder der Blutfettwerte. Aus den genannnten groben Schätzungen wird für jeden Patienten ein individueller Infusionsplan errechnet, der dann 20 durch Zusammenmischen von Infusionslösungen mit Salzen umgesetzt wird. Diese Lösungen werden dann mit einer ebenfalls von Hand vorgegebenen Infusionsgeschwindigkeit zugeführt. Die Therapie, also das Infusionsergebnis, wird anschließend durch 25 Laborkontrollen überprüft und gegebenenfalls modifiziert.

Die obige Beschreibung zeigt, daß eine Infusionstherapie, wie sie momentan durchgeführt wird, viele Unsicherheitsfaktoren, Nährungen und Annahmen enthält, die eine an die tatsächlichen Erfordernisse angepaßte Infusionstherapie nicht ermöglichen. Insbesondere ist eine kontinuierliche Kontrolle des Therapieergebnisses, also die Auswirkung der Infusion bzw. Perfusion auf den auszugleichenden Haushalt bzw. Parameter nur in groben Zeitabständen möglich, so daß die gesamte Infusions- bzw. Perfusionstherapie äußerst unflexibel ist.

15

20

35

In der DE-AS 28 49 367 ist eine Vorrichtung zur Regelung der Glucosekonzentration im Blutstrom einer Person beschrieben, bei der eine Infusionsvorrichtung veranlaßt wird, dem Blutstrom Insulin in einer Menge zuzuführen, die auf Grundlage einer mathematischen Gleichung ermittelt wird.

In der DE 39 02 497 Al ist außerdem eine Perfusionsvorrichtung in Form einer Herzunterstützungseinrichtung beschrieben, bei der der Perfusionsvorgang auf Grundlage eines fest vorgegebenen Modells gesteuert wird.

Die Erfindung liegt damit das Problem zugrunde, eine Vorrichtung anzugeben, welche eine verbesserte Infusions- und/oder Perfusionstherapie zuläßt und ein weitgehend auf die tatsächlichen Gegebenheiten abgestimmtes Arbeiten zuläßt.

Zur Lösung dieses Problems ist erfindungsgemäß eine Vorrichtung zur Verabreichung einer Infusion und/oder Perfusion an einen Patienten vorgesehen, umfassend:

-ein oder mehrere Sensormittel zum Messen von Ist-Werten eines oder mehrerer patientenspezifischer Parameter,

-ein mit dem oder den Sensormittel(n) kommunizierendes
Steuermittel,

25 -eine mit dem Steuermittel kommunizierende und die zu verabreichende Infusions- und/oder Perfusionslösung enthaltende Infusions- und/oder Perfusionseinrichtung, wobei das Steuermittel die mittels der Infusions- und/oder Perfusionseinrichtung zuzuführende Infusions- und/oder Perfusionsmenge in Abhängigkeit der erfaßten Ist-Werte steuert.

Die erfindungsgemäße Vorrichtung stellt mit besonderem Vorteil ein Regelungssystem dar, welches die Zufuhr an Infusions- und/oder Perfusionslösung abgestimmt auf die tatsächlich vorliegenden Bedingungen, die mittels der Ist-Werte fest-

4

stellbar sind, ermöglicht. Es erfolgt eine dauernde Kommunikation zwischen dem oder den Sensormitteln mit dem Steuermittel, wobei die Ist-Werte des oder der patientenspezifischen Parametern im wesentlichen kontinuierlich oder quasi kontinuierlich erfaßt werden. Abhängig von den Ist-Werten steuert dann das Steuermittel die Gabe der Infusions- und/oder Perfusionslösungen. Infolge des im wesentlichen kontinuierlichen oder quasi kontinuierlichen Erfassen der Ist-Werte erhält man auf diese Weise sofort eine Rückmeldung über den Erfolg der zugeführten Lösungen, d.h., es wird sehr rasch erkannt, ob die gewünschte Wirkung im Hinblick auf den auszugleichenden Haushalt erreicht wird.

5

10

Wie bereits beschrieben handelt es sich bei den auszuglei-15 chenden Haushalten bzw. den zu kontrollierenden Störungen jedoch um teilweise sehr komplexe Zusammenhänge, sowohl im Hinblick auf das Auftreten der Störung wie auch deren Auswirkung auf den Gesamtkörper. Im Hinblick auf diese komplexen Zusammenhänge, die aber medizinisch hinreichend erfaßt sind, ist 20 erfindungsgemäß vorgesehen, das daß Steuermittel ein Expertensystem unfaßt, mittels welchem die eingehenden Ist-Werte verarbeitet werden, und basierend auf welchem die Steuerung erfolgt. Bei diesen Expertensystem handelt es sich um ein intelligentes Regelungs- und Steuerungssystem, wobei die Rege-25 lungs-und Steuermechanismen basierend auf physiologischen und pathophysiologischen Modellen des Stoffwechsels, also auf den medizinischen Erkenntnissen über die komplexen Zusammenhänge erstellt wurde. Auf diese Weise ist es also mit besonderem Vorteil möglich, die beschriebenen komplexen Zusammenhänge im Rahmen der Steuerung zu berücksichtigen und eine 30 verbesserte Therapie zu ermöglichen. Ein weiterer beachtlicher Vorteil des Einsatzes dieses Expertensystems, welches selbtverständlich in Form einer entsprechenden Regelungs- und Steuerungssoftware steuermittelseitig vorgesehen ist, liegt 35 ferner darin, daß in dieses Expertensystem sämtliche bekann-

5

ten Zusammenhänge und Informationen aufnehmbar sind, die zur Festlegung der Therapie und damit zur entsprechenden Steuerung erforderlich sind, und die bisher vom Arzt nur aufgrund eigenen Wissens in die Erstellung des Therapieplans einzubringen waren, wobei hierbei selbstverständlich ein beachtliches Fehlerpotential gegeben war, welches mit dem beliebig ausbau- und strukturierbaren Expertensystem beseitigt ist. Die eingangs genannten Probleme treten nicht mehr auf, da die erfindungsgemäße Regelung basierend auf den Ist-Werten, die in dem als Expertensystem ausgebildeten Steuermittel verarbeitet werden, eine wesentlich genauere und schnell nachvollziehbare Infusions- bzw. Perfusionstherapie zulassen.

10

Wie bereits beschrieben ist es insbesondere im Rahmen der In-15 tensivmedizin erforderlich verschiedene Haushalte zu kontrollieren, so daß unterschiedliche Infusions- oder Perfusionslösungen zuzuführen sind. Um dem Rechnung zu tragen kann in aus der DE 28 55 713 C2 an sich bekannter Weise vorgesehen sein, daß die Infusions- und/oder Perfusionseinrichtung mehrere zu 20 verabreichende Infusions- und/oder Perfusionslösungen enthält, wobei das Steuermittel die Abgabe der einzelnen erforderlichen Infusions- und/oder Perfusionsmengen steuert. Die Vorrichtung ermöglicht also mit besonderem Vorteil, unterschiedlichste Lösungen zu verwenden und zu verabreichen, so 25 daß es für eine Komplettversorgung verwendet werden kann. Dabei kann die Infusions- und/oder Perfusionseinrichtung eine Mischeinrichtung aufweisen, in welcher die über das Steuermittel gesteuert abgegebenen Infusions- und/oder Perfusionslösungen gemischt werden, d.h., daß Zusammenmischen erfolgt 30 gesteuert, die zusammengemischte Lösung wird anschließend über eine gemeinsame Leitung zugeführt, so daß nicht mehrere Katheter gelegt werden müssen. Sämtliche Schritte erfolgen vorteilhaft stets unter Kontrolle des Steuermittels.

Mithin erfordern vom Arzt feststellbare physiologische Parameter oder Zusammenhänge, eine oder mehrere Infsuionsund/oder Perfusionslösungen defizitär, ausgleichend oder überschüssig zuzuführen. Um die Vorrichtung auch für solche 5 Fälle einsetzbar zu gestalten, kann gemäß einer vorteilhaften Weiterbildung des Erfindungsgedankens vorgesehen sein, das daß Steuermittel ein oder mehrere Wählmittel aufweist, über welche (s) die abzugebende Menge einer oder mehrerer Infusions- und/oder Perfusionslösungen benutzerseitig zur Einstellung einer defizitären, ausgeglichenen oder überschüssigen 10 Zufuhr einstellbar ist. Unter "defizitärer, ausgleichender oder überschüssiger Zufuhr" ist sowohl eine entsprechende Zufuhr an Flüssigkeit im Hinblick auf den Flüssigkeits- oder Elektrolythaushalt zu verstehen, wie auch im Falle einer Be-15 einflussung des Kalorienhaushalts eine hypokalorische, normokalorische und hyperkalorische Zufuhr möglich ist. Dabei hat es sich als zweckmäßig erwiesen, wenn das Steuermittel selbst zur automatischen Einstellung einer defizitären, ausgeglichenen oder überschüssigen Zufuhr ausgebildet ist, um dem Arzt 20 auch diese Entscheidung abnehmen zu können. Die steuermittelseitige Entscheidung diesbezüglich erfolgt in Abhängikeit des Expertensystems und der gelieferten Ist-Werte bzw. der entsprechenden Parameterdaten.

Für den Fall, daß ein Haushalt oder ein patientenspezifischer Parameter mittels unterschiedlicher Infusions- und/oder Perfusionslösungen ausgeglichen werden kann, wie dies beispielsweise für den Kalorienhaushalt gilt, welche durch Zugabe von Fett-, Eiweiß- und/oder Kohlenhydratlösungen beeinflußt werden kann, die jeweils richtige Lösung(en) bzw. richtige Zusammensetzung zu verwenden, kann ferner vorgesehen sein, das daß Steuermittel ein oder mehrere, gegebenenfalls weitere Wählmittel zum Auswählen der Art der zuzuführenden Infusionsund/oder Perfusionslösungen aufweist. Mit Hilfe dieses Wählmittels kann also der Arzt die Zusammensetzung der zuzuführenden Zuzuführenden mittels kann also der Arzt die Zusammensetzung der zuzuführenden zuzuführenden zuzuführenden zuzuführenden mittels kann also der Arzt die Zusammensetzung der zuzuführenden zuzuführenden zuzuführenden mittels kann also der Arzt die Zusammensetzung der zuzuführenden zuzuführenden

5

renden Lösung einstellen. Dies kann beispielsweise so sein, daß er bestimmte Zusammensetzungsverhältnisse "Fett/Eiweiß/Kohlenhydrate" wählen kann, welche im Rahmen der Abgabesteuerung entsprechend berücksichtigt werden. Auch hier kann das Steuermittel zum automatischen Auswählen der Art der zuzuführenden Infusions- und/oder Perfusionslösungen ausgebildet sein.

Im Hinblick auf einen reibungslosen und kontinuierlichen Ein-10 satz der Vorrichtung hat es sich ferner als vorteilhaft erwiesen, wenn ein oder mehrere Sensormittel mittels einer in der Infusions- und/oder Perfusionseinrichtung vorgesehenen Eichlösung spülbar und kalibrierbar sind, so daß die Sensormittel stets korrekte Ist-Werte messen und liefern können. Die Spülung und Kalibrierung, die mittels dem Steuermittel 15 steuerbar sein kann, kann mehrmals in vorgegebenen Zeitabständen erfolgen und erfordert lediglich den Einsatz einer Eichlösung im Mikroliter-Bereich, so daß die gegebenenfalls in den Patienten nach dem Spülen eingebrachte Eichlösung die 20 Therapie in keinem Fall beeinflussen kann. Schließlich hat es sich als zweckmäßig erwiesen, wenn eine in Abhängigkeit wenigstens eines gemessenen Ist-Wertes mittels des Steuermittels betätigbare Alarmeinrichtung vorgesehen ist, welche im Falle einer festgestellten Komplikation, in der Regel dann, 25 wenn ein Ist-Wert von einem im Steuermittel abgelegten Soll-Wert erheblich abweicht, eine ensprechende Alarmierung des Personals ermöglicht.

Die Vorrichtung kann zur infusions- und/oder perfusionsgestützen Beeinflussung des Glycose- und/oder Kaliumhaushalts
eines Patienten ausgebildet sein. Alternativ oder zusätzlich
kann die Vorrichtung zur infusions- und/oder perfusionsgestützten Beeinflussung des Kalorienhaushalts eines Patienten
ausgebildet sein, wie auch -alternativ oder zusätzlich- eine
Ausbildung der Vorrichtung zur infusions- und/oder perfusi-

onsgestützten Beeinflussung des Flüssigkeits- und/oder Elektrolythaushalts eines Patienten vorgesehen sein kann. Im Hinblick auf ein möglichst breites Einsatzspektrum der erfindugsgemäßen Vorrichtung, was insbesondere in der Intensivmedizin gefordert wird, sollte die Vorrichtung zur Beeinflussung jedes der genannten Haushalte ausgebildet sein.

Gemäß einer Variante der Erfindung werden zusätzlich zu den auszugleichenden oder zu beeinflussenden Parametern (Haushalten) weitere physikalische und/oder chemische Parameter mittels der Sensormittel gemessen werden und von dem Steuermittel verarbeitet, und zwar zumindest ein Teil der folgenden Parameter: Patialdruck 0₂ der Ein- und Ausatemluft, Partialdruck CO₂ der Ausatemluft, Raumtemperatur, Luftdruck, Temperatur des Patienten, Kalium-, Natrium- und Chloridspiegel im Blut, pH-Wert des Bluts, Partialdruck O₂ und CO₂ im Blut, Glucosespiegel im Blut, Triglyceridspiegel im Blut, zentraler Venendruck, arterieller Blutdruck, Urinproduktion pro Zeiteinheit, Kreatininspiegel, Körpergewicht.

Die Infusions- und/oder Perfusionseinrichtung kann sich dadurch auszeichnen, daß sie zur Aufnahme mehrerer Infusions- und/oder Perfusionslösungen ausgebildet ist, die über separate Leitungen einer zentralen Ausgabeleitung zuführbar sind, und daß ein oder mehrere den Lösungsfluß beeinflussende Stell- und/oder Pumpelemente vorgesehen sind, die über ein mit der Einrichtung über einen Kommunikationsanschluß verbindbares oder verbundenes Steuermittel steuerbar sind. In die erfindungsgemäße Vorrichtung können also beliebig viele Lösungen, insbesondere Standardlösungen eingebracht, beispielsweise eingehängt werden, die dann an entsprechende separate Leitungen anschließbar sind. Mittels der Stellund/oder Pumpelemente, die jeder Leitung bzw. jeder Infusions- und/oder Perfusionslösung zugeordnet sein können, werden dann die abgegebenen Mengen separat und individuell gesteu-

ert. Des weiteren kann eine Mischeinrichtung zum Mischen der verschiedenen, über die gemeinsame Abgabeleitung zuzuführenden Infusions- und/oder Perfusionslösungen vorgesehen sein, wobei diese Mischeinrichtung als gemeinsamer Tropfenfänger ausgebildet sein kann, in den die einzelnen zuzuführenden Infusion- und/oder Perfusionslösungen tropfenweise gebbar sind.

Weitere Vorteile, Neuerungen und Einzelheiten der Erfindung

10 ergeben sich aus dem im folgenden beschriebenen Ausführungsbeispiel sowie anhand der Zeichnung.

Die Figur zeigt in Form einer Prinzipskizze eine erfindungsgemäße Vorrichtung. Gezeigt ist ein Patient 1, welcher durch 15 Gabe einer Infusion oder Perfusion zu therapieren ist. An einem Tubus 2 ist ein Sensormittel 3 vorgesehen, welches der Atemgassensorik dient. Mittels dem Sensormittel 3 können die Partialdrucke des Sauerstoffs und des Kohlendyoxids in der Ausatemluft gemessen werden, wie auch der Partialdruck des Sauerstoffs in der Einatemluft. Über eine Kommunikationslei-20 tung 4 werden die im wesentlichen kontinuierlich oder quasikontinuierlich gemessenen Ist-Werte an ein Steuermittel 5 gegeben. Am Arm 6 des Patienten 1 ist ein arterieller oder venöser Dauerkatheter 7 angeordnet, dem Sensormittel 8 für die 25 Blutsensorik nachgeschaltet sind, die über eine Kommunikationsleitung 9 mit dem Steuermittel 5 verbunden sind. Mittels der Sensormittel 8 können beispielsweise die Kalium-, Natrium- und Chloridspiegel im Blut, der Blut-pH der Sauerstoffpartialdruck und der Kohlensäurepartialdruck im Blut ge-30 messen werden, wie gegebenenfalls auch die Blutglucose- und Triglyceridspiegel. Auch der zentrale Venendruck kann hierüber messbar sein, wie gegebenenfalls auch der arterieller Blutdruck. Auch hier werden kontinuierlich oder quasi kontinuierlich Ist-Werte ermittelt, die dem Steuermittel 5 gegeben 35 werden.

WO 99/32176

Die Figur zeigt lediglich ein Ausführungsbeispiel. Eine Beschränkung hinsichtlich der einsetzbaren Sensormittel und der mit diesen messbaren Parametern ist hierdurch nicht gegeben. Vielmehr können beliebige Sensormittel zur Messung beliebiger Parameter eingesetzt werden, solang diese für die Steuerung erforderlich sind. Die Sensormittel sollten ein möglichst geringes Probenvolumen erfordern, um die Belastung des Patienten möglichst gering zu halten, beispielsweise hinsichtlich des erforderlichen Blutverbrauchs für die Sensorik. Auch sollte die Baugröße möglichst klein sein, da auf Intensivstationen zumeist Platzmangel herrscht. Insbesondere im Hinblick auf den Blutkontakt sollte der Preis gering sein, da es sich um ein Wegwerfprodukt handeln muß. Schließlich sollte auch die Lebensdauer der Sensormittel nach Möglichkeit der Behandlungsdauer entsprechen, damit nicht ein dauernder Austausch erforderlich ist. Die Sensormittel können ferner mittels einer Eichlösung spülbar und kalibrierbar sein, wobei dies über das Steuermittel gesteuert erfolgen kann.

20

5

10

15

Über eine Kommunikationsleitung 10 steht das Steuermittel 5 mit einer Infusions- und/oder Perfusionseinrichtung 11 in Kommunikationsverbindung. Die Einrichtung 11 weist mehrere Aufnahmen 12 zur Aufnahme unterschiedlicher Infusions-25 und/oder Perfusionslösungen 13 a,b,c,d,e auf, wobei im gezeigten Beispiel lediglich fünf Aufnahmen vorgesehen sind, jedoch beliebig viele vorgesehen sein können. Bei den Lösungen 13 a-e handelt es sich um Standardlösungen. Jede Lösung 13 a-e ist über eine Leitung 14 mit einer Mischeinrichtung 15 in Form eines Tropfenfängers verbunden. In jede Leitung 14 30 ist ein Stell- und/oder Pumpelement 16 geschalten, wobei jedes Stell- und/oder Pumpelement 16 in seinem Betrieb über das Steuermittel 5 gesteuert wird. D.h., hierüber kann die abzugebende Menge der jeweiligen Lösung 13 a-e gesteuert werden. 35 Da dem Steuermittel 5 die ist-Werte aufgrund der Sensorik be-

11

kannt sind, kann auf diese Weise umgehend auf entsprechende Änderungen reagiert werden und durch Ansteuern des jeweiligen Stell- und/oder Pumpelements die zugegebene Menge der jeweiligen Lösung variiert werden.

5

10

15

20

25

30

35

Jede abgegebene Lösung wird tropfenweise über die entsprechende Leitung 14 der Mischeinrichtung 15 zugegeben, wo die einzelnen Lösungen miteinander vermischt werden. Über die Leitung 17 wird die in ihrer Zusammensetzung auf die tatsächlichen Ist-Gegebenheiten abgestimmte Lösung dem Patienten am Arm 18 über einen entsprechenden Katheter 19 zugegeben.

Wie bereits beschrieben erfolgt die gesamte Steuerung der Einrichtung 11 über das Steuermittel 5. Zu diesem Zweck ist das Steuermittel 5 das als Steuerrechner ausgebildet ist, mit einem Expertensystem in Form einer Regelungs- und Steuerungssoftware versehen. Das Expertensystem wurde auf Basis physiologischer und pathophysiologischer Stoffwechselmodelle konfiguriert und dient zur Verarbeitung der gelieferten Ist-Werte, um hieraus den entsprechenden Steuerungsplan zu generieren.

Wie bereits beschrieben sind die einsetzbaren Sensormittel nicht begrenzt. Beispielsweise kann die gesamte Vorrichtung als Glucose- und Kalium-System ausgebildet sein. In diesen Fall wird mittels eines entsprechenden Sensormittels im Blut der Kalium- und der Glucosespiegel bestimmt und durch die Regelung der Einrichtung 11, die in diesen Fall zumindest eine Glucose- und eine Kaliumlösung enthält, in einem konstanten Bereich gehalten, wobei zusätzlich ein Insulinperfusor zum Einsatz kommen kann.

Alternativ (oder zusätzlich) kann die Vorrichtung auch kalorienbedarfsgesteuert sein. In diesen Fall wird über das Verfahren die indirekten Kalorimetrie der aktuelle Kalorienverbrauch des Patienten bestimmt (Kalorien/Minute). Die Einrich-

12

tung 11 enthält in diesen Fall (gegebenenfalls zusätzlich) Elektrolyt-, Kohlenhydrat-, Aminosäurelösungen und Fettemulsionen, wie auch fertige Mischungen hieraus eingesetzt werden können. Zusätzlich kann auch hier ein Insulinperfusor vorgesehen sein. Durch entsprechende Steuerung/Regelung über das Steuermittel 5 wird dem Patienten eine adäquate Kalorienmenge zugeführt. Hierbei kann zwischen einer hypokalorischen, einer normokalorischen und einer hyperkalorischen Ernährung gewählt werden, wozu geeigneterweise entsprechende Wählmittel- und Steuermittel 5 (in der Figur durch die Schalter 20 dargestellt) vorgesehen sein können. Über die jeweiligen festgestellten Kalorienverbräuche kann auch festgestellt werden, was der Patient verbrennt, d.h., ob er bevorzugt Fette verbrennt, oder aber Kohlenhydrate, so daß die Zusammensetzung entsprechend eingestellt werden kann. Die Auswahl kann aber auch automatisch vom Steuermittel gesteuert erfolgen. Auch können mittels der Wählmittel 20 nur bestimmte zu verabreichende Lösungen oder gegebenenfalls bestimmte Mischungsverhältnisse eingestellt werden. Zur Sicherheit kann hier zusätzlich noch der Blutglucosespiegel, der Kaliumspiegel wie auch der Natriumspiegel und der zentrale Venendruck gemessen werden. Eine Volumenüberlastung des Patienten kann durch Erfassung des zentralen Venendrucks und der Urinproduktion ermittelt werden.

25

30

35

5

10

15

20

Schließlich kann die Vorrichtung auch zur Regelung des Wasser- und Elektrolythaushalts ausgebildet sein. Über das Körpergewicht, die Temperatur, die Verluste (Drainagen, Urin, Stuhlgang) und den zentralen Venendruck wird von dem Steuermittel 5 die Menge Wasser berechnet, die der Patient benötigt. Auch hier kann der Arzt beispielsweise mittels der Wählmittel 20 wählen, ob ein Defizit, ein genauer Ausgleich oder ein Überschuß an Volumen erzielt werden soll, einschließlich des gewünschten Grades. Im Blut werden über geeignete Sensormittel die Elektrolyte, Natrium, Kalium, ect.

13

bestimmt. Die Menge und die Zusammensetzung der Infusionslösung bezüglich ihres Salzgehalts werden dann mittels des Steuermittels berechnet. Zusätzlich kann noch die Nierenfunktion über den Kreatininspiegel ermittelt werden.

5

Schließlich ist eine Alarmeinrichtung 21 vorgesehen, mittels welcher im Falle einer Komplikation ein Alarm gegeben werden kann.

Patentansprüche

- 1. Vorrichtung zur Verabreichung einer Infusion und/oder Perfusion an einen Patienten, umfassend:
- 5 ein oder mehrere Sensormittel (3, 8) zum Messen von Ist-Werten eines oder mehrerer patientenspezifischen Parameter,
 - ein mit dem oder den Sensormittel(n) (3, 8) kommunizierendes Steuermittel (5),
- eine mit dem Steuermittel (5) kommunizierende und die zu
 verabreichende Infusions- und/oder Perfusionslösung enthaltende Infusions- und/oder Perfusionseinrichtung (11),
 - wobei das Steuermittel (11) die mittels der Infusionsund/oder Perfusionseinrichtung (11) zuzuführende Infusionsund/oder Perfusionsmenge in Abhängigkeit der erfaßten Ist-
- Werte steuert, und
 - wobei das Steuermittel (5) ein Expertensystem umfaßt, mittels welchem die eingehenden Ist-Werte verarbeitet werden, und basierend auf welchem die Steuerung erfolgt.
- 20 2. Vorrichtung nach Anspruch 1, bei der die Infusionsund/oder Perfusionseinrichtung (11) mehrere zu verabreichende Infusions- und/oder Perfusionslösungen (13a, b, c, d, e) enthält, wobei das Steuermittel die Abgabe der einzelnen erforderlichen Infusions- und/oder Perfusionsmengen steuert.

25

35

- 3. Vorrichtung nach Anspruch 2, bei der die Infusionsund/oder Perfusionseinrichtung (11) eine Mischeinrichtung (15) aufweist, in welcher die über das Steuermittel gesteuert abgegebenen Infusions- und/oder Perfusionslösungen (13a, b,
- 30 c, d, e) gemischt werden.
 - 4. Vorrichtung nach einem der vorangehenden Ansprüche, bei der das Steuermittel (5) ein oder mehrere Wählmittel (20) aufweist, über welche(s) die abzugebende Menge einer oder mehrerer Infusions- und/oder Perfusionslösungen (13a, b, c,

15

- d, e) benutzerseitig zur Einstellung einer defizitären, ausgeglichenen oder überschüssigen Zufuhr einstellbar ist.
- 5. Vorrichtung nach einem der Ansprüche 1 bis 3, bei der das Steuermittel (5) zur automatischen Einstellung einer defizitären, ausgeglichenen oder überschüssigen Zufuhr ausgebildet ist.
- 6. Vorrichtung nach einem der vorangehenden Ansprüche, bei der das Steuermittel (5) ein oder mehrere, gegebenenfalls weitere Wählmittel (20) zum Auswählen der Art der zuzuführenden Infusions- und/oder Perfusionslösungen (13a, b, c, d, e) aufweist.
- 7. Vorrichtung nach einem der Ansprüche 1 bis 5, bei der das Steuermittel (5) zum automatischen Auswählen der Art der zuzuführenden Infusions- und/oder Perfusionslösungen (13a, b, c, d, e) ausgebildet ist.
- 8. Vorrichtung nach einem der vorangehenden Ansprüche, bei der ein oder mehrere Sensormittel (3, 8) mittels einer in der Infusions- und/oder Perfusionseinrichtung (11) vorgesehenen Eichlösung spülbar und kalibrierbar sind.
- 9. Vorrichtung nach Anspruch 8, bei der das Spülen und Kalibrieren mittels dem Steuermittel (5) steuerbar ist.
- 10. Vorrichtung nach einem der vorangehenden Ansprüche, bei der eine in Abhängigkeit wenigstens eines gemessenen Ist-Wer30 tes mittels des Steuermittels (5) betätigbare Alarmeinrichtung (21) vorgesehen ist.
 - 11. Vorrichtung nach einem der vorangehenden Ansprüchen, welche zur infusions- und/oder perfusionsgestützten Beeinflus-

16

sung des Glucose- und/oder Kaliumhaushalts eines Patienten ausgebildet ist.

- 12. Vorrichtung nach einem der vorangehenden Ansprüche, welche zur infusions- und/oder perfusionsgestützten Beeinflussung des Kalorienhaushalts eines Patienten ausgebildet ist.
- 13. Vorrichtung nach einem der vorangehenden Ansprüche, welche zur infusions- und/oder perfusionsgestützten Beeinflussung des Flüssigkeits- und/oder Elektrolythaushalts eines Patienten ausgebildet ist.
- 14. Vorrichtung nach einem der Ansprüche 1 bis 13, deren Infusions- und/oder Perfusionseinrichtung zur Aufnahme mehrerer Infusions- und/oder Perfusionslösungen (13a, b, c, d, e) ausgebildet ist, die über separate Leitungen (14) einer zentralen Ausgabeleitung (17) zuführbar sind, wobei ein oder mehrere den Lösungsfluß beeinflussende Stell- und/oder Pumpelemente (16) vorgesehen sind, die über ein mit der Einrichtung (11) über einen Kommunikationsanschluß verbindbares oder verbundenes Steuermittel (5) steuerbar sind.
- 15. Vorrichtung nach Anspruch 14, bei deren Infusionsund/oder Perfusionseinrichtung jeder Leitung (14) bzw. jeder 25 Infusions- und/oder Perfusionslösung (13a, b, c, d, e) ein eigenes Stell- und/oder Pumpelement (16) zugeordnet ist.
- 16. Vorrichtung nach Anspruch 14 oder 15, deren Infusionsund/oder Perfusionseinrichtung eine Mischeinrichtung (17) zum
 30 Mischen der verschiedenen, über die gemeinsame Abgabeleitung
 (17) zuzuführenden Infusions- und/oder Perfusionslösungen
 (13a, b, c, d, e) aufweist.
- 17. Vorrichtung nach Anspruch 16, deren Mischeinrichtung (17)
 35 als gemeinsamer Tropfenfänger ausgebildet ist, in den die

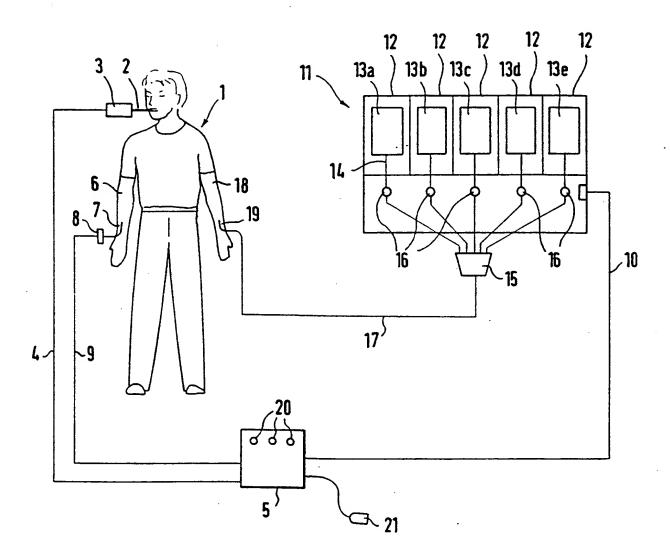
17

einzelnen zuzuführenden Infusions- und/oder Perfusionslösungen (13a, b, c, d, e) tropfenweise gebbar sind.

18. Vorrichtung nach einem der Ansprüche 1 bis 17, bei welchem mittels der Sensormittel (3, 8) zumindest ein Teil der folgenden Parameter gemessen und mittels des Steuermittels (11) verarbeitet wird:

Partialdruck O₂ in der Ein- und Ausatemluft, Partialdruck CO₂ der Ausatemluft, Raumtemperatur, Luftdruck, Temperatur des

10 Patienten, Kalium-, Natrium- und Chloridspiegel im Blut, pHWert des Bluts, Partialdruck O₂ und CO₂ im Blut, Glucosespiegel im Blut, Triglyceridspiegel im Blut, zentraler Venendruck, arterieller Blutdruck, Urinproduktion pro Zeiteinheit,
Kreatininspiegel, Körpergewicht.



INTEL TIONAL SEARCH REPORT

ional Application No

PCT/DE 98/03620 CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER A. CLASS A61M5/172 A61M5/168According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols) IPC 6 A61M Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included in the fields searched Electronic data base consulted during the international search (name of data base and, where practical, search terms used) C. DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT Category ' Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages Relevant to claim No. X US 4 526 568 A (CLEMENS ET AL.) 1,2,7 2 July 1985 see column 3, line 11 - column 4, line 63; figure 1 Υ 3-6.12-16 Y EP 0 702 966 A (MEDRAD INC) 27 March 1996 3 see claims 5,6 US 4 392 849 A (PETRE JOHN H ET AL) 4,5 12 July 1983 see column 4, line 39 - line 43 see column 7, line 31 - line 42 see figure 1 Further documents are listed in the continuation of box C. Patent family members are listed in annex. Special categories of cited documents: "T" later document published after the international filing date or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the "A" document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance "E" earlier document but published on or after the international "X" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to filing date "L" document which may throw doubts on priority claim(s) or involve an inventive step when the document is taken alone which is cited to establish the publication date of another "Y" document of particular relevance; the claimed invention citation or other special reason (as specified) cannot be considered to involve an inventive step when the "O" document referring to an oral disclosure, use, exhibition or document is combined with one or more other such docu other means ments, such combination being obvious to a person skilled document published prior to the international filing date but in the art. later than the priority date claimed "&" document member of the same patent family Date of the actual completion of the international search Date of mailing of the international search report 20 May 1999 28/05/1999 Name and mailing address of the ISA Authorized officer European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2

Sedy, R

NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nt, Fax: (+31-70) 340-3016

INTER FIONAL SEARCH REPORT

onal Application No
PCT/DE 98/03620

Continu	ation) DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT	PCT/DE 98	,, 03020
ategory "			1
	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages		Relevant to daim No.
(WO 86 02625 A (BAXTER TRAVENOL LAB) 9 May 1986 see page 1, line 6 - line 14 see page 9, line 29 - page 10, line 12 see page 11, line 26 - page 12, line 17 see page 14, line 3 - page 15, line 35		6,12-16
	see figures 2-4		7
	DE 23 26 265 A (WHITTAKER CORP) 19 December 1974 see page 3, line 13 - line 23 see page 4, line 15 - line 19 see claims 1,2		8,10,11, 18
	WO 96 32975 A (INVASATEC INC) 24 October 1996 see page 8, line 8 - line 15		8,9
	US 4 922 975 A (POLASCHEGG HANS-DIETRICH) 8 May 1990 see abstract		17
		•	
			·
	•		
ļ			
[
1	•		
	•		· ·
- 1		•	

onal Application No PCT/DE 98/03620

	atent document d in search repor	t	Publication date		tent family ember(s)	Publication date
US	4526568	Α	02-07-1985	NONE		
EP	0702966	Α	27-03-1996	US	5840026 A	24-11-1998
US	4392849	Α	12-07-1983	CA	1177540 A	06-11-1984
WO	8602625	A	09-05-1986	US AU AU CA EP JP JP	4653010 A 3475489 A 586445 B 5069385 A 1243754 A 0198915 A 2046253 B 62500573 T	24-03-1987 07-09-1989 13-07-1989 15-05-1986 25-10-1988 29-10-1986 15-10-1990 12-03-1987
DE	2326265	Α	19-12-1974	NONE		
WO	9632975	Α	24-10-1996	US AU CA EP US	5573515 A 5488296 A 2216944 A 0821600 A 5882343 A	12-11-1996 07-11-1996 24-10-1996 04-02-1998 16-03-1999
US	4922975	Α	08-05-1990	DE GB	3602075 C 2185832 A,B	23-07-1987 29-07-1987

Translation

PATENT COOPERATION TO ATY

2

PCT

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

(PCT Article 36 and Rule 70)

,							
Applicant's or agent's file reference GR 97 P 3939 P	FOR FURTHER A	CTION See Notifi Preliminary	cation of Transmittal of International Examination Report (Form PCT/IPEA/416)				
International application No. PCT/DE98/03620	International filing da	tte (day/month/year) 998 (09.12.98)	Priority date (day/month/year) 19 December 1997 (19.12.97)				
International Patent Classification (IPC) or n A61M 5/172	l		15 2663,1661, 1557 (15.12.57)				
Applicant S	SIEMENS AKTIEN	NGESELLSCHAF	Т				
Authority and is transmitted to the ap 2. This REPORT consists of a total of This report is also accompan	pplicant according to A 4 sheets hied by ANNEXES, i.e. asis for this report and/607 of the Administrat	rticle 36. including this cover s , sheets of the descript or sheets containing re ive Instructions under	tion, claims and/or drawings which have ectifications made before this Authority				
			44				
 This report contains indications relat Basis of the report 	ing to the following ite	ms:					
II Priority							
n 🗀 ,	of opinion with regard	to novelty, inventive s	step and industrial applicability				
	Lock of with of invading						
V Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement							
VI Certain documents	cited						
VII Certain defects in the	he international applica	tion					
VIII Certain observation							
Date of submission of the demand		Date of completion of	f this report				
07 July 1999 (07.07.9	99)	23 N	March 2000 (23.03.2000)				
Name and mailing address of the IPEA/EP	Name and mailing address of the IPEA/EP Authorized officer						
Facsimile No.		Telephone No.					

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No.

PCT/DE98/03620

I. Basis of	of the report		
1. This re- under A	eport has been drawn of Article 14 are referred to	on the basis of (Replacement sheet in this report as "originally filed"	ts which have been furnished to the receiving Office in response to an invitation and are not annexed to the report since they do not contain amendments.):
	the international	l application as originally filed.	
	the description,	pages1, 2, 4-13	_, as originally filed,
		pages	_, filed with the demand,
		pages 3, 3a	, filed with the letter of14 December 1999 (14.12.1999),
		pages	
	the claims,	Nos. 1-18	as originally filed.
K	71		, as amended under Article 19,
		Nos.	
			, filed with the letter of,
			, filed with the letter of
Б	the drawings,	sheets/fig1/1	. as originally filed.
<u>i-</u>		sheets/fig	
		sheets/fig	, filed with the letter of,
			, filed with the letter of
2. The am	endments have resulte	ed in the cancellation of:	
	the description,	pages	
[Nos	
		sheets/fig	
-			
3. T	This report has been es	stablished as if (some of) the am	endments had not been made, since they have been considered
- 10) go beyond the disclo	isure as filed, as indicated in the	e Supplemental Box (Rule 70.2(c)).
4. Addition	onal observations, if ne	cessary:	

Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability;
 citations and explanations supporting such statement

1.	Statement			
	Novelty (N)	Claims	1-18	YES
		Claims		NO
	Inventive step (IS)	Claims	1-18	YES
		Claims		NO NO
	Industrial applicability (IA)	Claims	1-18	YES
		Claims		NO

2. Citations and explanations

1. US-A-4 526 568 (D1), for example, discloses an infusion device comprising sensor means, control means and an infusion device, in which the control means control the infusion amount depending on the real sensed values.

The invention addresses the problem of providing a device that permits improved infusion therapy and operation largely based on actual conditions.

This problem is solved in that the control means comprise an expert system for the processing of incoming real values and control.

This feature is novel and cannot be obviously derived from the prior art.

Such a device is also readily industrially applicable, and therefore all the requirements of PCT Article 33(2)-(4) are met.

2. The features defined in dependent Claims 2-18 concern particular configurations of the device as per Claim 1, and therefore these claims, in conjunction with Claim 1, likewise meet the requirements of PCT Article 33(2)-(4).

VII. Certain defects in the international applicati	Certain defe	in the international app	lication
---	--------------	--------------------------	----------

The following defects in the form or contents of the international application have been noted:

3. Claim 1 was not limited in relation to D1 as the closest prior art (PCT Rule 6.3(b)) (see Box V, paragraph 1).

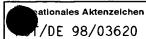
PCT

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

(Artikel 18 sowie Regeln 43 und 44 PCT)

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts		die Übermittlung des internationalen					
GR 97 P 3939 P	Recherchenberichts (Formblatt PCT/ISA/220) sowie, soweit zutreffend, nachstehender Punkt 5						
Internationales Aktenzeichen	Internationales Anmeldedatum (Tag/Monat/Jahr)	(Frühestes) Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr)					
PCT/DE 98/03620	09/12/1998	19/12/1997					
Anmelder							
CTEMENS ANTICNOCCELL COURT	,						
SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT	et al.						
Dieser internationale Recherchenbericht wurd Artikel 18 übermittelt. Eine Kopie wird dem Int	e von der Internationalen Recherchenbehörde e ernationalen Büro übermittelt.	erstellt und wird dem Anmelder gemäß					
Dieser internationale Recherchenbericht umfa X Darüber hinaus liegt ihm jew	ßt insgesamt <u>3</u> Blätter. veils eine Kopie der in diesem Bericht genannte	n Unterlagen zum Stand der Technik bei.					
Grundlage des Berichts							
 a. Hinsichtlich der Sprache ist die inter durchgeführt worden, in der sie eing 	rnationale Recherche auf der Grundlage der inte ereicht wurde, sofern unter diesem Punkt nichts	ernationalen Anmeldung in der Sprache s anderes angegeben ist.					
Die internationale Recherch Anmeldung (Regel 23.1 b))	e ist auf der Grundlage einer bei der Behörde e durchgeführt worden.	ingereichten Übersetzung der internationalen					
Recherche auf der Grundlage des S	n Anmeldung offenbarten Nucleotid- und/oder equenzprotokolls durchgeführt worden, das dung in Schriflicher Form enthalten ist.	Aminosäuresequenz ist die internationale					
	onalen Anmeldung in computerlesbarer Form ei	ngereicht worden ist.					
	h in schriftlicher Form eingereicht worden ist.	ink					
	h in computerlesbarer Form eingereicht worden nträglich eingereichte schriftliche Sequenzprotol						
internationalen Anmeldung i	m Anmeldezeitpunkt hinausgeht, wurde vorgele	egt.					
Die Erklärung, daß die in co wurde vorgelegt.	mputerlesbarer Form erfaßten Informationen de	m schriftlichen Sequenzprotokoll entsprechen,					
2. Bestimmte Ansprüche hal	oen sich als nicht recherchierbar erwiesen (s	iehe Feld I).					
3. Mangelnde Einheitlichkeit	der Erfindung (siehe Feld II).						
Hinsichtlich der Bezeichnung der Erfin	dung						
X wird der vom Anmelder eing	ereichte Wortlaut genehmigt.						
wurde der Wortlaut von der	Behörde wie folgt festgesetzt:						
5. Hinsichtlich der Zusammenfassung							
wurde der Wortlaut nach Re	ereichte Wortlaut genehmigt. gel 38.2b) in der in Feld III angegebenen Fassu ninnerhalb eines Monats nach dem Datum der <i>i</i> ellungnahme vorlegen.						
6. Folgende Abbildung der Zeichnungen i	st mit der Zusammenfassung zu veröffentlicher						
Wie vom Anmelder vorgesch	•	keine der Abb.					
	ine Abbildung vorgeschlagen hat.						
weil diese Abbildung die Erf	indung besser kennzeichnet.	•					

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT



A. KLASSI IPK 6	FIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES A61M5/172 A61M5/168	
Nach der In	ternationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK	
B. RECHE	RCHIERTE GEBIETE	
Recherchie IPK 6	rter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole) A61M	
Recherchie	te aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, soweit diese unter die recherchierten Gebiete	e fallen
Während de	er internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank und evtl. verwendete	Suchbegriffe)
	-	
	•	
C. ALS WE	SENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN	
Kategorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
X	US 4 526 568 A (CLEMENS ET AL.) 2. Juli 1985	1,2,7
	siehe Spalte 3, Zeile 11 - Spalte 4, Zeile	
Υ	63; Abbildung 1	3-6, 12-16
Υ	EP 0 702 966 A (MEDRAD INC) 27. März 1996 siehe Ansprüche 5,6	3
Y	US 4 392 849 A (PETRE JOHN H ET AL) 12. Juli 1983 siehe Spalte 4, Zeile 39 - Zeile 43 siehe Spalte 7, Zeile 31 - Zeile 42 siehe Abbildung 1	4,5
	-	

Weitere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu entnehmen	X Siehe Anhang Patentfamilie
 Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen: "A" Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist "E" älteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist "L" Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft erscheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt) "O" Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht "P" Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist 	"T" Spätere Veröffentlichung, die nach dem internationalen Anmeldedatum oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist und mit der Anmeldung nicht kollidiert, sondern nur zum Verständnis des der Erlindung zugrundeliegenden Prinzips oder der ihr zugrundeliegenden Theorie angegeben ist "X" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf erlinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden "Y" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann nicht als auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden, wenn die Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen Veröffentlichungen dieser Kategorie in Verbindung gebracht wird und diese Verbindung für einen Fachmann naheliegend ist "&" Veröffentlichung, die Mitglied derselben Patentfamilie ist
Datum des Abschlusses der internationalen Recherche	Absendedatum des internationalen Recherchenberichts
20. Mai 1999	28/05/1999

1

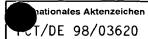
Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde

Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016

Bevollmächtigter Bediensteter

Sedy, R

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT



		TCI/DE 9	98/03620
C.(Fortsetz	ung) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN		
Kategorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht komm	nenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
Y	WO 86 02625 A (BAXTER TRAVENOL LAB) 9. Mai 1986 siehe Seite 1, Zeile 6 - Zeile 14 siehe Seite 9, Zeile 29 - Seite 10, Zeile		6,12-16
	12 siehe Seite 11, Zeile 26 - Seite 12, Zeile 17		
	siehe Seite 14, Zeile 3 - Seite 15, Zeile 35		
4	siehe Abbildungen 2-4		7
A	DE 23 26 265 A (WHITTAKER CORP) 19. Dezember 1974 siehe Seite 3, Zeile 13 - Zeile 23 siehe Seite 4, Zeile 15 - Zeile 19 siehe Ansprüche 1,2		8,10,11, 18
Ą	WO 96 32975 A (INVASATEC INC) 24. Oktober 1996 siehe Seite 8, Zeile 8 - Zeile 15		8,9
Ą	US 4 922 975 A (POLASCHEGG HANS-DIETRICH) 8. Mai 1990 siehe Zusammenfassung		17
			
	·		
	·		
	-		
	·		
			·

1

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

tion on patent family members

T/DE 98/03620

Patent document cited in search report	Publication date	Patent family member(s)	Publication date
US 4526568 A	02-07-1985	NONE	
EP 0702966 A	27-03-1996	US 5840026 A	24-11-1998
US 4392849 A	12-07-1983	CA 1177540 A	06-11-1984
WO 8602625 A	09-05-1986	US 4653010 A AU 3475489 A AU 586445 B AU 5069385 A CA 1243754 A EP 0198915 A JP 2046253 B JP 62500573 T	24-03-1987 07-09-1989 13-07-1989 15-05-1986 25-10-1988 29-10-1986 15-10-1990 12-03-1987
DE 2326265 A	19-12-1974	NONE	
WO 9632975 A	24-10-1996	US 5573515 A AU 5488296 A CA 2216944 A EP 0821600 A US 5882343 A	12-11-1996 07-11-1996 24-10-1996 04-02-1998 16-03-1999
US 4922975 A	08-05-1990	DE 3602075 C GB 2185832 A,B	23-07-1987 29-07-1987

416 Rec'd PCT/PTO 1 5 JUN 2000

1

Beschreibung

30

35

Vorrichtung zur Verabreichung einer Infusion und/oder Perfu-5 sion an einen Patienten

Die Erfindung betrifft eine Vorrichtung zur Verabreichung einer Infusion und/oder Perfusion an einen Patienten.

In der Intensivmedizin bestehen wesentliche Aufgaben darin, 10 Störungen des Flüssigkeits-, Elektrolyt- und des Energiehaushaltes eines Patienten auszugleichen und den Patienten über eine gewisse Zeit parenteral zu ernähren. Dies wird üblicherweise durch eine Mischung verschiedener Infusionslösungen erreicht, die parenteral über einen zentralvenösen Zugang dem 15 Patienten gegeben werden. Die Zusammensetzung der Infusionslösungen richtet sich nach dem Bedürfnis des Patienten und den zugrunde liegenden Störungen der genannten Haushalte, die ausgeglichen werden müssen. Diese Störungen lassen sich grob unterteilen in eine Überwässerung oder einen Wassermangel, in 20 Störungen der Blutsalzzusammensetzung und in Störungen des Energiestoffwechsels, wobei diese Störungen sich mitunter gegenseitig beinflussen und komplexe Zusammenhänge aufweisen. Die Planung einer Infusionsbehandlung erfordert daher die Berechnung eines individuellen Infusionsplanes. 25

Der Wasserbedarf wird dabei über messbare Verluste und Abschätzungen betreffend nicht messbare Verluste anhand von Faustregeln bestimmt. Störungen des Wasserhaushaltes werden durch Messungen des Körpergewichts, durch Messung des zentralen Venendrucks, durch Beurteilung des Kreislaufs sowie von Ödemen oder Hautfalten und schließlich durch Bestimmung der Verluste (Urin, Atmung, Schweiß, Stuhlgang) abgeschätzt. Die Kontrolle der Wasserbilanzierung erfolgt über die gleichen Parameter. Anhand dieses grobgeschätzten Wasserbedarfs wird

5

10

15

20

25

30

35

dann die zuzuführende Infusionsmenge pro Zeiteinheit bestimmt. Der Elektrolytbedarf wird über geschätzte Verluste sowie über Elektrolytbestimmungen in Körperflüssigkeiten (Serum, Urin, Flüssigkeiten aus Drainagen) ebenfalls anhand von Faustregeln bestimmt. Störungen der Blutsalzzusammensetzung werden über Laboruntersuchungen des Blutes beurteilt, wobei hier insbesondere die Natrium-, Kalium- und Chloridspiegel im Blut relevant sind, wie aber auch andere Elektrolyte. Schließlich wird auch der Kalorienbedarf ebenfalls zumeist über Faustregeln abgeschätzt, in welche das Körpergewicht des Patienten, die Temperatur und die Krankheit des Patienten eingehen. Daneben ist auch eine Bestimmung des Kalorienbedarfs durch indirekte Kalorimetrie möglich. Die Aufteilung des Kalorienbedarfs auf die Nährstoffe Eiweiß, Kohlenhydrate und Fett, die die zuzuführenden Kalorienträger bilden, erfolgt ebenfalls über Faustregeln. Die Kontrolle der parenteralen Ernährung, also letztlich das Infusionsergebnis, erfolgt über die Messung des Blutzuckers und/oder der Blutfettwerte. Aus den genannnten groben Schätzungen wird für jeden Patienten ein individueller Infusionsplan errechnet, der dann durch Zusammenmischen von Infusionslösungen mit Salzen umgesetzt wird. Diese Lösungen werden dann mit einer ebenfalls von Hand vorgegebenen Infusionsgeschwindigkeit zugeführt. Die Therapie, also das Infusionsergebnis, wird anschließend durch Laborkontrollen überprüft und gegebenenfalls modifiziert.

Die obige Beschreibung zeigt, daß eine Infusionstherapie, wie sie momentan durchgeführt wird, viele Unsicherheitsfaktoren, Nährungen und Annahmen enthält, die eine an die tatsächlichen Erfordernisse angepaßte Infusionstherapie nicht ermöglichen. Insbesondere ist eine kontinuierliche Kontrolle des Therapieergebnisses, also die Auswirkung der Infusion bzw. Perfusion auf den auszugleichenden Haushalt bzw. Parameter nur in groben Zeitabständen möglich, so daß die gesamte Infusions- bzw. Perfusionstherapie äußerst unflexibel ist.

10

15

20

30

35

In der DE-AS 28 49 367 ist eine Vorrichtung zur Regelung der Glucosekonzentration im Blutstrom einer Person beschrieben, bei der eine Infusionsvorrichtung veranlaßt wird, dem Blutstrom Insulin in einer Menge zuzuführen, die auf Grundlage einer mathematischen Gleichung ermittelt wird.

In der DE 39 02 497 A1 ist außerdem eine Perfusionsvorrichtung in Form einer Herzunterstützungseinrichtung beschrieben, bei der der Perfusionsvorgang auf Grundlage eines fest vorgegebenen Modells gesteuert wird.

Die Erfindung liegt damit das Problem zugrunde, eine Vorrichtung anzugeben, welche eine verbesserte Infusions- und/oder Perfusionstherapie zuläßt und ein weitgehend auf die tatsächlichen Gegebenheiten abgestimmtes Arbeiten zuläßt.

Zur Lösung dieses Problems ist erfindungsgemäß eine Vorrichtung zur Verabreichung einer Infusion und/oder Perfusion an einen Patienten vorgesehen, umfassend:

-ein oder mehrere Sensormittel zum Messen von Ist-Werten eines oder mehrerer patientenspezifischer Parameter,

-ein mit dem oder den Sensormittel(n) kommunizierendes Steuermittel.

25 -eine mit dem Steuermittel kommunizierende und die zu verabreichende Infusions- und/oder Perfusionslösung enthaltende Infusions- und/oder Perfusionseinrichtung,

wobei das Steuermittel die mittels der Infusions- und/oder Perfusionseinrichtung zuzuführende Infusions- und/oder Perfusionsmenge in Abhängigkeit der erfaßten Ist-Werte steuert.

Die erfindungsgemäße Vorrichtung stellt mit besonderem Vorteil ein Regelungssystem dar, welches die Zufuhr an Infusions- und/oder Perfusionslösung abgestimmt auf die tatsächlich vorliegenden Bedingungen, die mittels der Ist-Werte fest-

15

20

25

30

35

stellbar sind, ermöglicht. Es erfolgt eine dauernde Kommunikation zwischen dem oder den Sensormitteln mit dem Steuermittel, wobei die Ist-Werte des oder der patientenspezifischen
Parametern im wesentlichen kontinuierlich oder quasi kontinuierlich erfaßt werden. Abhängig von den Ist-Werten steuert
dann das Steuermittel die Gabe der Infusions- und/oder Perfusionslösungen. Infolge des im wesentlichen kontinuierlichen
oder quasi kontinuierlichen Erfassen der Ist-Werte erhält man
auf diese Weise sofort eine Rückmeldung über den Erfolg der
zugeführten Lösungen, d.h., es wird sehr rasch erkannt, ob
die gewünschte Wirkung im Hinblick auf den auszugleichenden
Haushalt erreicht wird.

Wie bereits beschrieben handelt es sich bei den auszugleichenden Haushalten bzw. den zu kontrollierenden Störungen jedoch um teilweise sehr komplexe Zusammenhänge, sowohl im Hinblick auf das Auftreten der Störung wie auch deren Auswirkung auf den Gesamtkörper. Im Hinblick auf diese komplexen Zusammenhänge, die aber medizinisch hinreichend erfaßt sind, ist erfindungsgemäß vorgesehen, das daß Steuermittel ein Expertensystem unfaßt, mittels welchem die eingehenden Ist-Werte verarbeitet werden, und basierend auf welchem die Steuerung erfolgt. Bei diesen Expertensystem handelt es sich um ein intelligentes Regelungs- und Steuerungssystem, wobei die Regelungs-und Steuermechanismen basierend auf physiologischen und pathophysiologischen Modellen des Stoffwechsels, also auf den medizinischen Erkenntnissen über die komplexen Zusammenhänge erstellt wurde. Auf diese Weise ist es also mit besonderem Vorteil möglich, die beschriebenen komplexen Zusammenhänge im Rahmen der Steuerung zu berücksichtigen und eine verbesserte Therapie zu ermöglichen. Ein weiterer beachtlicher Vorteil des Einsatzes dieses Expertensystems, welches selbtverständlich in Form einer entsprechenden Regelungs- und Steuerungssoftware steuermittelseitig vorgesehen ist, liegt ferner darin, daß in dieses Expertensystem sämtliche bekann-

15

20

25

30

ten Zusammenhänge und Informationen aufnehmbar sind, die zur Festlegung der Therapie und damit zur entsprechenden Steuerung erforderlich sind, und die bisher vom Arzt nur aufgrund eigenen Wissens in die Erstellung des Therapieplans einzubringen waren, wobei hierbei selbstverständlich ein beachtliches Fehlerpotential gegeben war, welches mit dem beliebig ausbau- und strukturierbaren Expertensystem beseitigt ist. Die eingangs genannten Probleme treten nicht mehr auf, da die erfindungsgemäße Regelung basierend auf den Ist-Werten, die in dem als Expertensystem ausgebildeten Steuermittel verarbeitet werden, eine wesentlich genauere und schnell nachvollziehbare Infusions- bzw. Perfusionstherapie zulassen.

Wie bereits beschrieben ist es insbesondere im Rahmen der Intensivmedizin erforderlich verschiedene Haushalte zu kontrollieren, so daß unterschiedliche Infusions- oder Perfusionslösungen zuzuführen sind. Um dem Rechnung zu tragen kann in aus der DE 28 55 713 C2 an sich bekannter Weise vorgesehen sein, daß die Infusions- und/oder Perfusionseinrichtung mehrere zu verabreichende Infusions- und/oder Perfusionslösungen enthält, wobei das Steuermittel die Abgabe der einzelnen erforderlichen Infusions- und/oder Perfusionsmengen steuert. Die Vorrichtung ermöglicht also mit besonderem Vorteil, unterschiedlichste Lösungen zu verwenden und zu verabreichen, so daß es für eine Komplettversorgung verwendet werden kann. Dabei kann die Infusions- und/oder Perfusionseinrichtung eine Mischeinrichtung aufweisen, in welcher die über das Steuermittel gesteuert abgegebenen Infusions- und/oder Perfusionslösungen gemischt werden, d.h., daß Zusammenmischen erfolgt gesteuert, die zusammengemischte Lösung wird anschließend über eine gemeinsame Leitung zugeführt, so daß nicht mehrere Katheter gelegt werden müssen. Sämtliche Schritte erfolgen vorteilhaft stets unter Kontrolle des Steuermittels.

ो

()

Mithin erfordern vom Arzt feststellbare physiologische Parameter oder Zusammenhänge, eine oder mehrere Infsuionsund/oder Perfusionslösungen defizitär, ausgleichend oder überschüssig zuzuführen. Um die Vorrichtung auch für solche Fälle einsetzbar zu gestalten, kann gemäß einer vorteilhaften 5 Weiterbildung des Erfindungsgedankens vorgesehen sein, das daß Steuermittel ein oder mehrere Wählmittel aufweist, über welche (s) die abzugebende Menge einer oder mehrerer Infusions- und/oder Perfusionslösungen benutzerseitig zur Einstellung einer defizitären, ausgeglichenen oder überschüssigen 10 Zufuhr einstellbar ist. Unter "defizitärer, ausgleichender oder überschüssiger Zufuhr" ist sowohl eine entsprechende Zufuhr an Flüssigkeit im Hinblick auf den Flüssigkeits- oder Elektrolythaushalt zu verstehen, wie auch im Falle einer Beeinflussung des Kalorienhaushalts eine hypokalorische, normo-15 kalorische und hyperkalorische Zufuhr möglich ist. Dabei hat es sich als zweckmäßig erwiesen, wenn das Steuermittel selbst zur automatischen Einstellung einer defizitären, ausgeglichenen oder überschüssigen Zufuhr ausgebildet ist, um dem Arzt auch diese Entscheidung abnehmen zu können. Die steuermittel-20 seitige Entscheidung diesbezüglich erfolgt in Abhängikeit des Expertensystems und der gelieferten Ist-Werte bzw. der entsprechenden Parameterdaten.

Für den Fall, daß ein Haushalt oder ein patientenspezifischer Parameter mittels unterschiedlicher Infusions- und/oder Perfusionslösungen ausgeglichen werden kann, wie dies beispiels-weise für den Kalorienhaushalt gilt, welche durch Zugabe von Fett-, Eiweiß- und/oder Kohlenhydratlösungen beeinflußt werden kann, die jeweils richtige Lösung(en) bzw. richtige Zusammensetzung zu verwenden, kann ferner vorgesehen sein, das daß Steuermittel ein oder mehrere, gegebenenfalls weitere Wählmittel zum Auswählen der Art der zuzuführenden Infusionsund/oder Perfusionslösungen aufweist. Mit Hilfe dieses Wählmittels kann also der Arzt die Zusammensetzung der zuzuführenden zuzuführenden mittels kann also der Arzt die Zusammensetzung der zuzuführenden zuzuhren zuzuführenden zuzuhrenden zuzuhrenden zuzuhrenden zuzuhrenden z

renden Lösung einstellen. Dies kann beispielsweise so sein, daß er bestimmte Zusammensetzungsverhältnisse "Fett/Eiweiß/Kohlenhydrate" wählen kann, welche im Rahmen der Abgabesteuerung entsprechend berücksichtigt werden. Auch hier kann das Steuermittel zum automatischen Auswählen der Art der zuzuführenden Infusions- und/oder Perfusionslösungen ausgebildet sein.

Im Hinblick auf einen reibungslosen und kontinuierlichen Einsatz der Vorrichtung hat es sich ferner als vorteilhaft er-10 wiesen, wenn ein oder mehrere Sensormittel mittels einer in der Infusions- und/oder Perfusionseinrichtung vorgesehenen Eichlösung spülbar und kalibrierbar sind, so daß die Sensormittel stets korrekte Ist-Werte messen und liefern können. Die Spülung und Kalibrierung, die mittels dem Steuermittel 15 steuerbar sein kann, kann mehrmals in vorgegebenen Zeitabständen erfolgen und erfordert lediglich den Einsatz einer Eichlösung im Mikroliter-Bereich, so daß die gegebenenfalls in den Patienten nach dem Spülen eingebrachte Eichlösung die Therapie in keinem Fall beeinflussen kann. Schließlich hat es 20 sich als zweckmäßig erwiesen, wenn eine in Abhängigkeit wenigstens eines gemessenen Ist-Wertes mittels des Steuermittels betätigbare Alarmeinrichtung vorgesehen ist, welche im Falle einer festgestellten Komplikation, in der Regel dann, wenn ein Ist-Wert von einem im Steuermittel abgelegten Soll-25 Wert erheblich abweicht, eine ensprechende Alarmierung des Personals ermöglicht.

Die Vorrichtung kann zur infusions- und/oder perfusionsgestützen Beeinflussung des Glycose- und/oder Kaliumhaushalts eines Patienten ausgebildet sein. Alternativ oder zusätzlich kann die Vorrichtung zur infusions- und/oder perfusionsgestützten Beeinflussung des Kalorienhaushalts eines Patienten ausgebildet sein, wie auch -alternativ oder zusätzlich- eine Ausbildung der Vorrichtung zur infusions- und/oder perfusi-35

onsgestützten Beeinflussung des Flüssigkeits- und/oder Elektrolythaushalts eines Patienten vorgesehen sein kann. Im Hinblick auf ein möglichst breites Einsatzspektrum der erfindugsgemäßen Vorrichtung, was insbesondere in der Intensivmedizin gefordert wird, sollte die Vorrichtung zur Beeinflussung jedes der genannten Haushalte ausgebildet sein.

Gemäß einer Variante der Erfindung werden zusätzlich zu den auszugleichenden oder zu beeinflussenden Parametern (Haushalten) weitere physikalische und/oder chemische Parameter mittels der Sensormittel gemessen werden und von dem Steuermittel verarbeitet, und zwar zumindest ein Teil der folgenden Parameter: Patialdruck 02 der Ein- und Ausatemluft, Partialdruck CO2 der Ausatemluft, Raumtemperatur, Luftdruck, Temperatur des Patienten, Kalium-, Natrium- und Chloridspiegel im Blut, pH-Wert des Bluts, Partialdruck O2 und CO2 im Blut, Glucosespiegel im Blut, Triglyceridspiegel im Blut, zentraler Venendruck, arterieller Blutdruck, Urinproduktion pro Zeiteinheit, Kreatininspiegel, Körpergewicht.

Die Infusions- und/oder Perfusionseinrichtung kann sich dadurch auszeichnen, daß sie zur Aufnahme mehrerer Infusionsund/oder Perfusionslösungen ausgebildet ist, die über separate Leitungen einer zentralen Ausgabeleitung zuführbar sind,
und daß ein oder mehrere den Lösungsfluß beeinflussende
Stell- und/oder Pumpelemente vorgesehen sind, die über ein
mit der Einrichtung über einen Kommunikationsanschluß verbindbares oder verbundenes Steuermittel steuerbar sind. In
die erfindungsgemäße Vorrichtung können also beliebig viele
Lösungen, insbesondere Standardlösungen eingebracht, beispielsweise eingehängt werden, die dann an entsprechende
separate Leitungen anschließbar sind. Mittels der Stellund/oder Pumpelemente, die jeder Leitung bzw. jeder Infusions- und/oder Perfusionslösung zugeordnet sein können, werden
dann die abgegebenen Mengen separat und individuell gesteu-

20

25

30

35

<u></u>

ert. Des weiteren kann eine Mischeinrichtung zum Mischen der verschiedenen, über die gemeinsame Abgabeleitung zuzuführenden Infusions- und/oder Perfusionslösungen vorgesehen sein, wobei diese Mischeinrichtung als gemeinsamer Tropfenfänger ausgebildet sein kann, in den die einzelnen zuzuführenden Infusion- und/oder Perfusionslösungen tropfenweise gebbar sind.

Weitere Vorteile, Neuerungen und Einzelheiten der Erfindung 10 ergeben sich aus dem im folgenden beschriebenen Ausführungsbeispiel sowie anhand der Zeichnung.

Die Figur zeigt in Form einer Prinzipskizze eine erfindungsgemäße Vorrichtung. Gezeigt ist ein Patient 1, welcher durch Gabe einer Infusion oder Perfusion zu therapieren ist. An einem Tubus 2 ist ein Sensormittel 3 vorgesehen, welches der Atemgassensorik dient. Mittels dem Sensormittel 3 können die Partialdrucke des Sauerstoffs und des Kohlendyoxids in der Ausatemluft gemessen werden, wie auch der Partialdruck des Sauerstoffs in der Einatemluft. Über eine Kommunikationsleitung 4 werden die im wesentlichen kontinuierlich oder quasikontinuierlich gemessenen Ist-Werte an ein Steuermittel 5 gegeben. Am Arm 6 des Patienten 1 ist ein arterieller oder venöser Dauerkatheter 7 angeordnet, dem Sensormittel 8 für die Blutsensorik nachgeschaltet sind, die über eine Kommunikationsleitung 9 mit dem Steuermittel 5 verbunden sind. Mittels der Sensormittel 8 können beispielsweise die Kalium-, Natrium- und Chloridspiegel im Blut, der Blut-pH der Sauerstoffpartialdruck und der Kohlensäurepartialdruck im Blut gemessen werden, wie gegebenenfalls auch die Blutglucose- und Triglyceridspiegel. Auch der zentrale Venendruck kann hierüber messbar sein, wie gegebenenfalls auch der arterieller Blutdruck. Auch hier werden kontinuierlich oder quasi kontinuierlich Ist-Werte ermittelt, die dem Steuermittel 5 gegeben werden.

Die Figur zeigt lediglich ein Ausführungsbeispiel. Eine Beschränkung hinsichtlich der einsetzbaren Sensormittel und der mit diesen messbaren Parametern ist hierdurch nicht gegeben. Vielmehr können beliebige Sensormittel zur Messung beliebiger Parameter eingesetzt werden, solang diese für die Steuerung erforderlich sind. Die Sensormittel sollten ein möglichst geringes Probenvolumen erfordern, um die Belastung des Patienten möglichst gering zu halten, beispielsweise hinsichtlich des erforderlichen Blutverbrauchs für die Sensorik. Auch sollte die Baugröße möglichst klein sein, da auf Intensivstationen zumeist Platzmangel herrscht. Insbesondere im Hinblick auf den Blutkontakt sollte der Preis gering sein, da es sich um ein Wegwerfprodukt handeln muß. Schließlich sollte auch die Lebensdauer der Sensormittel nach Möglichkeit der Behandlungsdauer entsprechen, damit nicht ein dauernder Austausch erforderlich ist. Die Sensormittel können ferner mittels einer Eichlösung spülbar und kalibrierbar sein, wobei dies über das Steuermittel gesteuert erfolgen kann.

20

15

10

Über eine Kommunikationsleitung 10 steht das Steuermittel 5 mit einer Infusions- und/oder Perfusionseinrichtung 11 in Kommunikationsverbindung. Die Einrichtung 11 weist mehrere Aufnahmen 12 zur Aufnahme unterschiedlicher Infusionsund/oder Perfusionslösungen 13 a,b,c,d,e auf, wobei im ge-25 zeigten Beispiel lediglich fünf Aufnahmen vorgesehen sind, jedoch beliebig viele vorgesehen sein können. Bei den Lösungen 13 a-e handelt es sich um Standardlösungen. Jede Lösung 13 a-e ist über eine Leitung 14 mit einer Mischeinrichtung 15 in Form eines Tropfenfängers verbunden. In jede Leitung 14 30 ist ein Stell- und/oder Pumpelement 16 geschalten, wobei jedes Stell- und/oder Pumpelement 16 in seinem Betrieb über das Steuermittel 5 gesteuert wird. D.h., hierüber kann die abzugebende Menge der jeweiligen Lösung 13 a-e gesteuert werden. Da dem Steuermittel 5 die ist-Werte aufgrund der Sensorik be-35

kannt sind, kann auf diese Weise umgehend auf entsprechende Änderungen reagiert werden und durch Ansteuern des jeweiligen Stell- und/oder Pumpelements die zugegebene Menge der jeweiligen Lösung variiert werden.

5

10

15

20

25

Jede abgegebene Lösung wird tropfenweise über die entsprechende Leitung 14 der Mischeinrichtung 15 zugegeben, wo die einzelnen Lösungen miteinander vermischt werden. Über die Leitung 17 wird die in ihrer Zusammensetzung auf die tatsächlichen Ist-Gegebenheiten abgestimmte Lösung dem Patienten am Arm 18 über einen entsprechenden Katheter 19 zugegeben.

1

Wie bereits beschrieben erfolgt die gesamte Steuerung der Einrichtung 11 über das Steuermittel 5. Zu diesem Zweck ist das Steuermittel 5 das als Steuerrechner ausgebildet ist, mit einem Expertensystem in Form einer Regelungs- und Steuerungssoftware versehen. Das Expertensystem wurde auf Basis physiologischer und pathophysiologischer Stoffwechselmodelle konfiguriert und dient zur Verarbeitung der gelieferten Ist-Werte, um hieraus den entsprechenden Steuerungsplan zu generieren.

•

Wie bereits beschrieben sind die einsetzbaren Sensormittel nicht begrenzt. Beispielsweise kann die gesamte Vorrichtung als Glucose- und Kalium-System ausgebildet sein. In diesen Fall wird mittels eines entsprechenden Sensormittels im Blut der Kalium- und der Glucosespiegel bestimmt und durch die Regelung der Einrichtung 11, die in diesen Fall zumindest eine Glucose- und eine Kaliumlösung enthält, in einem konstanten Bereich gehalten, wobei zusätzlich ein Insulinperfusor zum Einsatz kommen kann.

30

35

Alternativ (oder zusätzlich) kann die Vorrichtung auch kalorienbedarfsgesteuert sein. In diesen Fall wird über das Verfahren die indirekten Kalorimetrie der aktuelle Kalorienverbrauch des Patienten bestimmt (Kalorien/Minute). Die Einrich-

tung 11 enthält in diesen Fall (gegebenenfalls zusätzlich) Elektrolyt-, Kohlenhydrat-, Aminosäurelösungen und Fettemulsionen, wie auch fertige Mischungen hieraus eingesetzt werden können. Zusätzlich kann auch hier ein Insulinperfusor vorgesehen sein. Durch entsprechende Steuerung/Regelung über das Steuermittel 5 wird dem Patienten eine adäquate Kalorienmenge zugeführt. Hierbei kann zwischen einer hypokalorischen, einer normokalorischen und einer hyperkalorischen Ernährung gewählt werden, wozu geeigneterweise entsprechende Wählmittel- und Steuermittel 5 (in der Figur durch die Schalter 20 dargestellt) vorgesehen sein können. Über die jeweiligen festgestellten Kalorienverbräuche kann auch festgestellt werden, was der Patient verbrennt, d.h., ob er bevorzugt Fette verbrennt, oder aber Kohlenhydrate, so daß die Zusammensetzung entsprechend eingestellt werden kann. Die Auswahl kann aber auch automatisch vom Steuermittel gesteuert erfolgen. Auch können mittels der Wählmittel 20 nur bestimmte zu verabreichende Lösungen oder gegebenenfalls bestimmte Mischungsverhältnisse eingestellt werden. Zur Sicherheit kann hier zusätzlich noch der Blutglucosespiegel, der Kaliumspiegel wie auch der Natriumspiegel und der zentrale Venendruck gemessen werden. Eine Volumenüberlastung des Patienten kann durch Erfassung des zentralen Venendrucks und der Urinproduktion ermittelt werden.

25

30

35

10

15

20

Schließlich kann die Vorrichtung auch zur Regelung des Wasser- und Elektrolythaushalts ausgebildet sein. Über das Körpergewicht, die Temperatur, die Verluste (Drainagen, Urin, Stuhlgang) und den zentralen Venendruck wird von dem Steuermittel 5 die Menge Wasser berechnet, die der Patient benötigt. Auch hier kann der Arzt beispielsweise mittels der Wählmittel 20 wählen, ob ein Defizit, ein genauer Ausgleich oder ein Überschuß an Volumen erzielt werden soll, einschließlich des gewünschten Grades. Im Blut werden über geeignete Sensormittel die Elektrolyte, Natrium, Kalium, ect.

bestimmt. Die Menge und die Zusammensetzung der Infusionslösung bezüglich ihres Salzgehalts werden dann mittels des Steuermittels berechnet. Zusätzlich kann noch die Nierenfunktion über den Kreatininspiegel ermittelt werden.

Schließlich ist eine Alarmeinrichtung 21 vorgesehen, mittels welcher im Falle einer Komplikation ein Alarm gegeben werden kann.

Patentansprüche

- 1. Vorrichtung zur Verabreichung einer Infusion und/oder Perfusion an einen Patienten, umfassend:
- 5 ein oder mehrere Sensormittel (3, 8) zum Messen von Ist-Werten eines oder mehrerer patientenspezifischen Parameter,
 - ein mit dem oder den Sensormittel(n) (3, 8) kommunizierendes Steuermittel (5),
- eine mit dem Steuermittel (5) kommunizierende und die zu
 verabreichende Infusions- und/oder Perfusionslösung enthaltende Infusions- und/oder Perfusionseinrichtung (11),
 - wobei das Steuermittel (11) die mittels der Infusionsund/oder Perfusionseinrichtung (11) zuzuführende Infusionsund/oder Perfusionsmenge in Abhängigkeit der erfaßten Ist-
- 15 Werte steuert, und
 - wobei das Steuermittel (5) ein Expertensystem umfaßt, mittels welchem die eingehenden Ist-Werte verarbeitet werden, und basierend auf welchem die Steuerung erfolgt.
- 20 2. Vorrichtung nach Anspruch 1, bei der die Infusionsund/oder Perfusionseinrichtung (11) mehrere zu verabreichende
 Infusions- und/oder Perfusionslösungen (13a, b, c, d, e) enthält, wobei das Steuermittel die Abgabe der einzelnen erforderlichen Infusions- und/oder Perfusionsmengen steuert.

25

35

- 3. Vorrichtung nach Anspruch 2, bei der die Infusionsund/oder Perfusionseinrichtung (11) eine Mischeinrichtung
 (15) aufweist, in welcher die über das Steuermittel gesteuert
 abgegebenen Infusions- und/oder Perfusionslösungen (13a, b,
- 30 c, d, e) gemischt werden.
 - 4. Vorrichtung nach einem der vorangehenden Ansprüche, bei der das Steuermittel (5) ein oder mehrere Wählmittel (20) aufweist, über welche(s) die abzugebende Menge einer oder mehrerer Infusions- und/oder Perfusionslösungen (13a, b, c,

- d, e) benutzerseitig zur Einstellung einer defizitären, ausgeglichenen oder überschüssigen Zufuhr einstellbar ist.
- 5. Vorrichtung nach einem der Ansprüche 1 bis 3, bei der das Steuermittel (5) zur automatischen Einstellung einer defizitären, ausgeglichenen oder überschüssigen Zufuhr ausgebildet ist.
- 6. Vorrichtung nach einem der vorangehenden Ansprüche, bei der das Steuermittel (5) ein oder mehrere, gegebenenfalls weitere Wählmittel (20) zum Auswählen der Art der zuzuführenden Infusions- und/oder Perfusionslösungen (13a, b, c, d, e) aufweist.
- 7. Vorrichtung nach einem der Ansprüche 1 bis 5, bei der das Steuermittel (5) zum automatischen Auswählen der Art der zuzuführenden Infusions- und/oder Perfusionslösungen (13a, b, c, d, e) ausgebildet ist.
- 20 8. Vorrichtung nach einem der vorangehenden Ansprüche, bei der ein oder mehrere Sensormittel (3, 8) mittels einer in der Infusions- und/oder Perfusionseinrichtung (11) vorgesehenen Eichlösung spülbar und kalibrierbar sind.
- 9. Vorrichtung nach Anspruch 8, bei der das Spülen und Kalibrieren mittels dem Steuermittel (5) steuerbar ist.
- 10. Vorrichtung nach einem der vorangehenden Ansprüche, bei der eine in Abhängigkeit wenigstens eines gemessenen Ist-Wertes mittels des Steuermittels (5) betätigbare Alarmeinrichtung (21) vorgesehen ist.
 - 11. Vorrichtung nach einem der vorangehenden Ansprüchen, welche zur infusions- und/oder perfusionsgestützten Beeinflus-

sung des Glucose- und/oder Kaliumhaushalts eines Patienten ausgebildet ist.

- 12. Vorrichtung nach einem der vorangehenden Ansprüche, wel-5 che zur infusions- und/oder perfusionsgestützten Beeinflussung des Kalorienhaushalts eines Patienten ausgebildet ist.
 - 13. Vorrichtung nach einem der vorangehenden Ansprüche, welche zur infusions- und/oder perfusionsgestützten Beeinflussung des Flüssigkeits- und/oder Elektrolythaushalts eines Patienten ausgebildet ist.
- 14. Vorrichtung nach einem der Ansprüche 1 bis 13, deren Infusions- und/oder Perfusionseinrichtung zur Aufnahme mehrerer Infusions- und/oder Perfusionslösungen (13a, b, c, d, e) ausgebildet ist, die über separate Leitungen (14) einer zentralen Ausgabeleitung (17) zuführbar sind, wobei ein oder mehrere den Lösungsfluß beeinflussende Stell- und/oder Pumpelemente (16) vorgesehen sind, die über ein mit der Einrichtung (11) über einen Kommunikationsanschluß verbindbares oder verbundenes Steuermittel (5) steuerbar sind.
- 15. Vorrichtung nach Anspruch 14, bei deren Infusionsund/oder Perfusionseinrichtung jeder Leitung (14) bzw. jeder 25 Infusions- und/oder Perfusionslösung (13a, b, c, d, e) ein eigenes Stell- und/oder Pumpelement (16) zugeordnet ist.
 - 16. Vorrichtung nach Anspruch 14 oder 15, deren Infusionsund/oder Perfusionseinrichtung eine Mischeinrichtung (17) zum

 Mischen der verschiedenen, über die gemeinsame Abgabeleitung

 (17) zuzuführenden Infusions- und/oder Perfusionslösungen

 (13a, b, c, d, e) aufweist.
- 17. Vorrichtung nach Anspruch 16, deren Mischeinrichtung (17) 35 als gemeinsamer Tropfenfänger ausgebildet ist, in den die

einzelnen zuzuführenden Infusions- und/oder Perfusionslösungen (13a, b, c, d, e) tropfenweise gebbar sind.

18. Vorrichtung nach einem der Ansprüche 1 bis 17, bei welchem mittels der Sensormittel (3, 8) zumindest ein Teil der folgenden Parameter gemessen und mittels des Steuermittels (11) verarbeitet wird:

Partialdruck O_2 in der Ein- und Ausatemluft, Partialdruck CO_2 der Ausatemluft, Raumtemperatur, Luftdruck, Temperatur des Patienten, Kalium-, Natrium- und Chloridspiegel im Blut, pH-Wert des Bluts, Partialdruck O_2 und CO_2 im Blut, Glucosespiegel im Blut, Triglyceridspiegel im Blut, zentraler Venendruck, arterieller Blutdruck, Urinproduktion pro Zeiteinheit, Kreatininspiegel, Körpergewicht.

Zusammenfassung

Vorrichtung zur Verabreichung einer Infusion und/oder Perfusion an einen Patienten

5

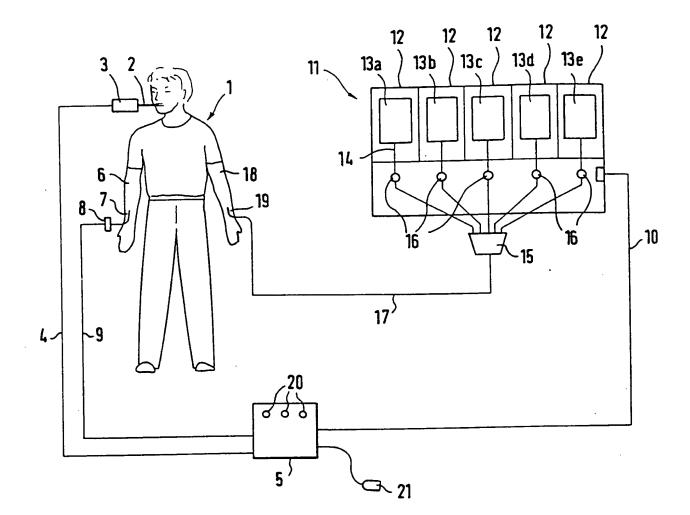
10

15

Die Erfindung betrifft eine Vorrichtung zur Verabreichung einer Infusion und/oder Perfusion an einen Patienten, umfassend:

- ein oder mehrere Sensormittel (3, 8) zum Messen von Ist-Werten eines oder mehrerer patientenspezifischen Parameter,
- ein mit dem oder den Sensormittel(n) (3, 8) kommunizierendes Steuermittel (5), und
- eine mit dem Steuermittel (5) kommunizierende und die zu verabreichende Infusions- und/oder Perfusionslösung enthaltende Infusions- und/oder Perfusionseinrichtung (11),
- wobei das Steuermittel (11) die mittels der Infusionsund/oder Perfusionseinrichtung (11) zuzuführende Infusionsund/oder Perfusionsmenge in Abhängigkeit der erfaßten Ist-Werte steuert, und
- 20 wobei das Steuermittel (5) ein Expertensystem umfaßt, mittels welchem die eingehenden Ist-Werte verarbeitet werden, und basierend auf welchem die Steuerung erfolgt.

25 Fig. 1





\$...

DE 39 02 497 A1 also describes a perfusion device in the form of a heart supporting device, whereby the perfusion process is monitorled on the basis of a firmly prescribed model.

Therefore, the invention is based on the object of proposing a device that allows an improved infusion therapy and/or perfusion therapy and that allows work largely adapted to actual conditions.

For purposes of solving this problem, a device for administering an infusion and/or perfusion to a patient is inventively provided, comprising:

- one or more sensor means for measuring real values of one or more patient-specific parameters,
- a control means that communicates with the one or more sensor means,
- an infusion device and/or perfusion device that communicates with the control means and that contains the infusion solution and/or perfusion solution to be given,

whereby the control means controls the infusion amount and/or perfusion amount that is to be supplied by means of the infusion device and/or perfusion device depending on the acquired real values.

20

25

15

The inventive device particulary advantageously represents a regulation system that makes it possible to supply infusion solution and/or perfusion solution, which supply is matched to the actually present conditions that can be determined by means of the real values. The one or more sensor means permanently communicate(s) with the control means, whereby the real values of the patient-specific parameter(s) is/are acquired essentially continuously or quasi continuously. Then, the control means controls the supply of the infusion solutions and/or perfusion solutions depending on the real values. As a result of the essentially continuous acquiring or quasi continuous acquiring of the real values, feedback is instantly received with respect to the success